

# ACPP Oriente Medio

Asamblea de Cooperación por la Paz

## Informe final de evaluación

Acción humanitaria para la protección de la población de la zona C, Cisjordania, Palestina, con especial énfasis en mujeres y niñas

Remitido por

**Mazaya Business Services**



Remitido a  
ACPP Oriente Medio



16 de noviembre de 2018

**Mazaya Business Services**  
2321 Ramala, Palestina  
Al Masyoun, Naji Ali St. Sahwail  
Building, 4<sup>th</sup> Floor  
Tlf.: +970 2 2966969  
Fax: +970 2 2966909  
Página web: [www.mazaya.ps](http://www.mazaya.ps)  
Correo electrónico: [info@mazaya.ps](mailto:info@mazaya.ps)

## Índice

<b>Resumen ejecutivo.....</b>	<b>3</b>
<b>1 Introducción .....</b>	<b>11</b>
1.1 Descripción general del proyecto.....	11
1.2 Objetivo del proyecto .....	12
1.3 Objetivos de la evaluación .....	12
<b>2 Enfoque metodológico y técnicas utilizadas.....</b>	<b>12</b>
2.1 Reuniones de preparación:.....	12
2.2 Revisión de la documentación del proyecto.....	13
2.3 Desarrollo de los instrumentos de evaluación.....	13
2.4 Trabajo de campo (enfoque de investigación) .....	14
2.4.1 Investigación cualitativa (entrevistas y debates de los grupos de discusión) .....	14
<b>3 Análisis de la información y resultados .....</b>	<b>15</b>
3.1 Pertinencia .....	15
3.2 Apropiación y fortalecimiento institucional .....	18
3.3 Respeto por la diversidad cultural .....	19
3.4 Eficiencia y viabilidad .....	20
3.5 Coordinación y complementariedad .....	21
3.6 Eficacia en el cumplimiento de los resultados y objetivos.....	21
3.7 Impacto conseguido y previsto .....	32
3.8 Sostenibilidad.....	34
3.9 Sostenibilidad medioambiental.....	35
3.10 Enfoque de género.....	36
<b>4 Recomendaciones .....</b>	<b>36</b>
<b>5 Anexos .....</b>	<b>38</b>
a. Herramientas de investigación .....	38
5.2 Lista de entrevistados .....	48
5.3 Equipo de investigación .....	50

## Resumen ejecutivo

### • **Pertinencia**

- ✓ El proyecto se ha adecuado significativamente a las imperiosas necesidades y prioridades de la población de las comunidades objetivo del valle del Jordán. Estas comunidades están situadas en la zona C, bajo control israelí, lo que limita su acceso a necesidades básicas como el agua, la educación y la sanidad, así como a infraestructuras básicas.
- ✓ El proyecto se mantuvo en consonancia con las indicaciones y los planes estratégicos nacionales, según la información del representante de las instituciones públicas. Los objetivos estratégicos de la gobernación de Tubas se centran principalmente en el apoyo de la resiliencia y las condiciones de los medios de vida de la población del valle del Jordán, pues se trata de comunidades muy sensibles políticamente.
- ✓ El suministro de cisternas hizo posible que las familias tuviesen acceso a la higiene y a agua limpia para beber, lavar y otros usos fundamentales. También les permitió almacenar agua en cisternas que, en la actualidad, se encuentran muy cerca de sus viviendas.
- ✓ La rehabilitación de las cisternas romanas ha aumentado la cantidad de agua disponible tanto para el consumo personal de las familias como del ganado. No obstante, muchas familias preferirían no tener que pagar la contribución de 350 NIS para la rehabilitación de las cisternas debido a su mala situación económica.
- ✓ El proyecto ha aumentado la resiliencia económica de las familias y ha mejorado las condiciones de sus medios de vida al reducir los costes producidos por la compra de agua a camiones cisterna.
- ✓ La base de hormigón armado proporcionada resultó de gran importancia para las familias, en especial para las mujeres, ya que teniendo acceso a una fuente de agua cercana (cisternas) podían barrer y limpiar los suelos de suciedad y olores. Asimismo, resultó ser una fuente de protección para ellas y sus hijos frente a animales peligrosos como escorpiones o serpientes.
- ✓ El proyecto resultó relevante tanto para estudiantes, profesores y directores como para el entorno educativo. La rehabilitación de las instalaciones sanitarias, la instalación de grifos de agua y estructuras para proteger del sol y la formación en conservación del agua hicieron posible que los estudiantes bebiesen agua limpia, tuvieran acceso a aseos higiénicos, estuviesen protegidos ante las altas temperaturas y aumentasen sus conocimientos sobre cómo racionalizar los usos del agua.
- ✓ La protección de los derechos de las personas resultó muy pertinente con respecto a sus necesidades. Las prácticas destructivas de los colonos, como la apropiación de territorio palestino para expandir sus asentamientos, fueron documentadas y divulgadas en titulares a nivel internacional. Asimismo, los testimonios en vídeo publicados en la televisión pública israelí en medios sociales y dirigidos a las comunidades israelíes han dado a conocer las dificultades de las personas que forman parte de las comunidades del valle del Jordán.

- **Apropiación y fortalecimiento institucional**

- ✓ Las instituciones locales, representadas por las juntas municipales y la población de las comunidades objetivo, fueron el socio principal del proyecto, por lo que se estableció un sentido de apropiación del mismo por parte de las instituciones locales y la gente.
- ✓ La importancia de los elementos del proyecto aumentó la concienciación de las personas en cuanto a la necesidad de mantener y cuidar lo que tienen y, por consiguiente, su apropiación.
- ✓ El proyecto ha aumentado la apropiación de las instituciones públicas gracias a la reducción de sus cargas, caracterizadas por la responsabilidad de satisfacer las necesidades básicas (como el agua, etc.) de su población y sus comunidades, algo que el proyecto hizo en su lugar.
- ✓ Las contribuciones en especie de la comunidad (por ejemplo, las cisternas romanas) han fortalecido el sentimiento de propiedad del proyecto por parte de la gente.
- ✓ La gente siente suyas las cisternas, las bases de hormigón armado, las instalaciones sanitarias, las estructuras para proteger del sol y las sesiones de concienciación, pues ahora les pertenecen y benefician de ellas. En realidad, tras el proyecto, estos beneficios se mantuvieron y, hasta ahora, continúan y continuarán sin apoyo externo.
- ✓ El proyecto ha mejorado los sistemas, procesos, procedimientos y políticas existentes de forma transparente en cuanto a su aplicación y seguimiento, las relaciones que estos procesos crean o determinan y la naturaleza de estas relaciones. Ha mejorado su aprendizaje organizativo en la gestión de múltiples y complejas intervenciones de desarrollo.
- ✓ El proyecto complementa y está en consonancia con la estrategia de la PARC y el Ministerio de Agricultura, cuyos objetivos estratégicos se centran principalmente en el desarrollo de las zonas de pastoreo y en que la ocupación israelí rinda cuentas en mayor medida de los derechos de los palestinos en los sectores agrícola y rural.

- **Respeto por la diversidad cultural**

- ✓ El proyecto fue diseñado basándose en un enfoque participativo y ha respetado la diversidad cultural de las comunidades y familias, prestando atención a sus necesidades, involucrándolos en la toma de decisiones y respondiendo a sus necesidades.
- ✓ El objetivo del proyecto son personas que viven en las mismas circunstancias sociales y económicas y que comparten las mismas tradiciones, normas y cultura. Todos son vulnerables al desplazamiento por parte de las autoridades israelíes y a las amenazas de derribo de sus hogares y sufren la carencia de servicios básicos como escuelas, servicios sanitarios y oportunidades para acceder a recursos económicos como el agua y la tierra.
- ✓ El proyecto ha reforzado los valores positivos del espíritu del voluntariado, la ciudadanía y el pensamiento colectivo por medio del trabajo en equipo y la participación activa de los comités locales.

- **Eficiencia y viabilidad**

- ✓ Las intervenciones del proyecto y los fondos puestos a disposición por parte de AACID fueron el único amparo para que las personas de la zona pudieran mejorar su vida.
- ✓ Las actividades se llevaron a cabo a tiempo, según lo planeado, y no hubo retrasos por parte del socio ejecutor (PARC) ni de los proveedores a la hora de realizar los trabajos.
- ✓ El comité técnico establecido por el proyecto fue el responsable del proceso de obtención de suministros, incluyendo las especificaciones de los materiales y que los servicios prestados fueran conformes con las condiciones de la licitación. El comité ha supervisado al completo la implementación y la prestación de servicios a las comunidades objetivo. De ahí la transparencia del mecanismo de obtención de suministros.
- ✓ Los recursos empleados para realizar las actividades del proyecto fueron suficientes para las familias y no se desperdició ningún recurso. A la hora de medir los resultados obtenidos, los valores del proyecto superaron los costes. Asimismo, los recursos empleados son de buena calidad y se obtuvieron los resultados deseados, ya que no se ha reclamado daño alguno en los servicios prestados.
- ✓ El periodo entre el diseño del proyecto (que comenzó en 2015) y la implementación real de las actividades (que concluyeron en 2017) ha sido largo. Este lapso ha conllevado algunos cambios en determinados planes del proyecto.

- **Coordinación y complementariedad**

- ✓ Las actividades del proyecto estuvieron bien coordinadas entre todos los actores, comenzando por el diseño de las actividades del proyecto —que contó con diversas partes implicadas—, la movilización de la comunidad y la identificación de las personas objetivo, la formación de un comité local, la participación de las personas en la evaluación de sus necesidades, la identificación y adquisición de materiales y la implementación de las actividades. Estos esfuerzos coordinados no habrían sido posibles ni resultado eficientes sin el trabajo colectivo de cada una de las partes y han demostrado la complementariedad del trabajo al alcanzarse los resultados deseados.

- **Eficacia en el cumplimiento de los resultados y objetivos**

- ✓ Las actividades del proyecto se han llevado a cabo con eficacia y han respondido a las necesidades humanitarias de 4960 personas, de las cuales 2451 son mujeres y niñas y 2509 son hombres y niños que viven en condiciones de alta vulnerabilidad.
  - Para 1826 personas (de las cuales 896 son mujeres y niñas y 930 son hombres y niños), el consumo de agua ha aumentado de 25 LCD (litro por persona al día) a 35 LCD, una cifra similar a la que se esperaba.
  - La cantidad de agua disponible para 928 estudiantes (61 niñas y 867 niños) ha aumentado a 25 LCD, según lo previsto, y también ha mejorado su acceso a las instalaciones sanitarias.
  - El proyecto proporcionó asistencia de emergencia a 326 personas (155 mujeres y niñas y 171 hombres y niños) en 5 comunidades de la zona C tras sufrir impactos

humanitarios (demoliciones, violencia por parte de los colonos o las fuerzas de seguridad israelíes, etc.) según lo planeado.

- El proyecto ha fomentado medidas para proteger los derechos de 4960 personas (2451 mujeres y niñas y 2509 hombres y niños) en 8 comunidades afectadas por las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí en la zona C, tal y como se esperaba.
- Cabe resaltar que 35 500 personas, una cifra mucho mayor de la esperada de 10 000, conocieron los testimonios de mujeres y hombres sobre violaciones de derechos y problemas humanitarios a los que se enfrenta la población de la zona C.
- Tal y como se tenía previsto, el suministro de 183 cisternas a 92 familias ha aumentado la capacidad de almacenamiento de agua de 123 m<sup>3</sup> a 397,7 m<sup>3</sup>. Esta actividad ha beneficiado a 746 personas (356 mujeres y niñas y 390 hombres y niños) en 8 comunidades en las que se ha aumentado el acceso y la cantidad de agua potable y de uso doméstico.
- La capacidad de captación de agua de lluvia para todos los usos ha aumentado de 1425 m<sup>3</sup> a 3480 m<sup>3</sup> (suponiendo un aumento de 2055 m<sup>3</sup>), una cifra que supera las expectativas. Esta actividad ha beneficiado a 1080 personas (540 mujeres y niñas y 540 hombres y niños) y a 865 cabezas de ganado en 3 comunidades de la zona C en las que está garantizada la recolección de una cantidad óptima de agua en las cisternas romanas. Además, la capacidad de almacenamiento de las cisternas ha aumentado especialmente durante la temporada de invierno y, por consiguiente, la cantidad de agua disponible para las familias tanto para beber como para uso doméstico.
- 210 personas han adquirido un mayor conocimiento de las prácticas recomendadas para la limpieza y el mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y de recogida de agua, tal y como se esperaba.
- El sistema de agua potable de 3 escuelas ha sido rehabilitado pasando de 0 a 120 metros, según lo previsto. Además, se han rehabilitado y ampliado las instalaciones sanitarias de 4 escuelas en las que el promedio es de 1 inodoro y 1 lavabo por cada 18 niñas y de 1 inodoro/urinario y 1 lavabo por cada 26 niños, tal y como se esperaba.
- De acuerdo con las expectativas, se organizaron 12 sesiones de concienciación y 3 sesiones de formación para 928 alumnos, mediante las cuales estos adquirieron un mayor conocimiento sobre el uso racional del agua, las buenas prácticas de higiene y el funcionamiento y el mantenimiento de las instalaciones de abastecimiento de agua y sanitarias.
- 40 familias han recibido bases de hormigón armado para sus viviendas en 5 comunidades de la zona C que habían sufrido demoliciones previamente.
- Según lo previsto, se han elaborado 2 manuales especializados sobre los procedimientos para solicitar permisos de construcción de viviendas y otras infraestructuras y sobre los recursos jurídicos disponibles en cuanto a la demolición de viviendas y el desplazamiento de comunidades vulnerables. También se han distribuido 200 copias de los manuales a los miembros locales. Esta acción ha

aumentado el conocimiento y las prácticas de las personas en cuanto a la defensa de sus derechos contra las políticas discriminatorias israelíes.

- Se ha llevado a cabo una actividad de divulgación sobre el contenido de los manuales en la que han participado entre 15 y 18 personas de 6 comunidades de la zona C y 2 comunidades de la zona B, lo cual no ha cumplido con las expectativas (72 personas).
- Según lo esperado, se ha llevado a cabo una campaña de sensibilización sobre la política de planificación urbana en la zona C dirigida al público israelí, a los medios de comunicación y a líderes de opinión israelíes, así como a las autoridades internacionales y a las autoridades determinantes.
- Tal y como estaba previsto, 10 personas fueron entrevistadas y 10 testimonios cortos grabados en vídeo (5 de mujeres y 5 de hombres) fueron retransmitidos a través de la televisión israelí online. Esta actividad ha resultado eficaz para concienciar sobre las violaciones de los derechos humanos y los problemas humanitarios a los que se enfrenta la población de la zona C.
- El proyecto ha reducido el número de horas que tardan las mujeres en ir a recoger agua de 90 a 25 minutos, más de lo esperado.
- El proyecto ha reducido el tiempo invertido por 540 hombres y niños en 3 comunidades de la zona C en ir a recoger agua para el consumo de ganado en 60 minutos al día (de 180 a 120 minutos), tal y como se esperaba.

- **Impacto conseguido y previsto**

- ✓ Las cisternas, junto con la rehabilitación de las cisternas romanas, han aumentado la cantidad de agua disponible para el consumo de las familias y del ganado. El impacto de esta actividad es el siguiente:
  - El consumo de agua potable ha aumentado. Según las familias, el consumo de agua se ha duplicado.
  - Existe un mayor acceso al agua potable sanitaria.
  - Reducción del gasto de las familias en la compra de agua a los camiones cisterna. Dado que el coste de un metro cúbico de agua oscila entre 20 y 35 NIS, las familias pueden ahorrar aproximadamente entre 400 y 600 NIS al mes. Además, el proyecto eliminó (para las familias que no disponen de depósitos metálicos) el gasto del alquiler de cisternas a los camiones cisterna, por las que pagaban 5 NIS al día.
  - El número de veces que se limpian las viviendas aumentó de una a entre dos y tres veces por semana, por lo que las viviendas están más limpias que antes.
  - Aumento de la plantación de olivos y aumento del consumo de agua por parte de los árboles y ovejas existentes.
  - Reducción del tiempo y el esfuerzo de las mujeres que iban a recoger agua de las cisternas romanas. Ahora, cuentan con cisternas próximas a sus hogares.
  - El número de veces que se lavan padres e hijos aumentó de una a entre dos y tres veces por semana.
  - Aumento de la capacidad de las cisternas.
  - Los pastores tienen mayor acceso a los recursos hídricos para dar de beber a sus ovejas.

- Mantenimiento del patrimonio histórico de las cisternas romanas.
- ✓ La capacidad de las cisternas (de 1,5 metros cúbicos) no resulta suficiente para la población, ya que sus necesidades de agua exceden la cantidad disponible en las cisternas, por lo que algunos de ellos compran botellas de agua para satisfacer sus necesidades.
- ✓ Asimismo, la base de hormigón armado para las viviendas fue algo novedoso para las familias y conllevó diversas consecuencias positivas:
  - Gracias a la existencia de una fuente de agua cercana (las cisternas), las mujeres pueden barrer y limpiar fácilmente la suciedad de los suelos.
  - Las familias duermen en viviendas limpias e higiénicas.
  - Las familias están protegidas de animales peligrosos, como escorpiones o serpientes, lo cual aporta comodidad y seguridad a las familias y a sus hijos.
- ✓ Además, la rehabilitación de las instalaciones sanitarias, la instalación de grifos de agua y de estructuras para proteger del sol y la formación sobre la racionalización del agua en las escuelas tuvo diversas consecuencias positivas en los estudiantes y el personal de las escuelas, entre otras:
  - Grifos de agua potable limpios e higiénicos.
  - Inodoros higiénicos y sin olores. Las instalaciones sanitarias ahora cuentan con un sistema de ventilación que evita los malos olores.
  - Se han eliminado los problemas eléctricos causados por los cables viejos, lo cual proporcionó comodidad y seguridad tanto a los estudiantes como al personal de las escuelas.
  - Las estructuras para proteger del sol protegen del calor a los estudiantes.
  - Se ha incrementado la concienciación con respecto a la racionalización de los usos del agua y las prácticas de higiene. Actualmente, los estudiantes se lavan las manos más a menudo y usan los aseos de forma higiénica.
  - Todo ello ha contribuido a la mejora del entorno escolar y de la salud mental y física de los estudiantes.
- ✓ Las actividades de protección de derechos han tenido un impacto positivo en las comunidades objetivo, en particular, en el plano sociopolítico. Estas acciones han contribuido a evitar que los colonos intenten apoderarse de tierras privadas palestinas, ya que actualmente es mayor el número de israelíes que tienen conocimiento de que si Israel gobernara para siempre el valle del Jordán, ello impediría la creación de un estado palestino y, con ello, se descartaría la solución de los dos estados.
- ✓ Las prácticas destructivas de los colonos fueron documentadas se publicaron en titulares locales e internacionales, lo que creó un precedente para disuadir al gobierno y a las autoridades de los asentamientos locales de ayudar a los colonos a construir en tierras palestinas privadas. De hecho, los datos aportados sobre el puesto de avanzada de Amona condujeron a su eliminación, que tuvo una gran repercusión mediática, a principios de 2017.
- ✓ Los testimonios en vídeo documentados y retransmitidos por la televisión israelí tienen un impacto positivo en las comunidades, donde ha aumentado la concienciación de cientos de israelíes que vieron los vídeos y se ha fortalecido el nivel de empatía hacia las personas que sufren los procedimientos de la ocupación.



- **Sostenibilidad**

- ✓ El proyecto tiene un impacto sostenible en las familias y sus comunidades. Las actividades como las cisternas romanas y las bases de hormigón facilitan infraestructuras a largo plazo que durarán muchos años, con unos costes de mantenimiento y conocimientos técnicos mínimos. Se trata de prácticas comunes que inciden directamente en la vida de las personas y que no necesitarán ayuda adicional o externa.
- ✓ La sostenibilidad de otras intervenciones, como las instalaciones sanitarias en las escuelas y las cisternas, dependerá de los conocimientos, actitudes y prácticas de la población, que ya han mejorado.
- ✓ La gente siente suyas las cisternas y las bases de hormigón armado, pues ahora les pertenecen y benefician. En realidad, tras el proyecto, estos beneficios se mantuvieron y, hasta ahora, continúan y continuarán sin apoyo externo.
- ✓ La disponibilidad continua de agua y la facilidad de acceso al agua son elementos vitales para la sostenibilidad de las personas en sus tierras a nivel social y económico.
- ✓ Los estudiantes y el personal de las escuelas sienten que deben conservar y mantener las instalaciones sanitarias, los grifos, las estructuras de protección solar y las lecciones de concienciación sobre el uso del agua que obtuvieron del proyecto y que les han permitido tener una infraestructura y unos conocimientos sostenibles.
- ✓ Las comunidades objetivo están altamente expuestas a ataques, impactos o desplazamientos por parte de las autoridades israelíes o de los colonos, como los daños de sus hogares, propiedades, etc. y que amenazan globalmente al impacto sostenible de las actividades del proyecto. Además, las fluctuaciones climáticas (calor y viento) pueden dañar o destruir las cisternas, ya que se encuentran en el exterior y no están protegidas.

- **Sostenibilidad medioambiental**

- ✓ Los elementos del proyecto, como las cisternas o las bases de hormigón armado, etc., no han tenido efectos perjudiciales para las personas ni el entorno circundante, como sucede con los productos químicos o contaminantes, por lo que se trata de un proyecto sostenible desde el punto de vista medioambiental.
- ✓ La PARC identificó y preparó los materiales, recursos, herramientas y equipos que se necesitaban comprar para llevar a cabo los trabajos del proyecto, de conformidad con determinadas condiciones de seguridad especificadas en las leyes locales.

- **Enfoque de género**

- ✓ Las mujeres de las comunidades objetivo desempeñan roles exigentes debido a las múltiples y complejas responsabilidades que asumen. Las cargas que soportan son mucho mayores que las de los hombres, ya que son responsables de criar a los hijos y de realizar las tareas domésticas como limpiar, lavar, cocinar, etc. Además, son responsables de alimentar y ordeñar a las ovejas, limpiar el establo y elaborar los productos lácteos.

- ✓ El proyecto tiene en cuenta las cuestiones de género y se centra especialmente en las mujeres, que fueron uno de los principales objetivos de estas intervenciones de desarrollo.
- ✓ El proyecto ha beneficiado a 4960 personas, de las cuales 2451 son mujeres y niñas que viven en condiciones sociales y económicas desfavorecidas, así como en peligro de ser desplazadas por la ocupación israelí.
- ✓ Las mujeres estuvieron involucradas y participaron en la evaluación de las necesidades durante el diseño del proyecto.
- ✓ El proyecto ha facilitado la vida de las mujeres, ha reducido su vulnerabilidad y sus dificultades y ha aumentado su dignidad. Ha incrementado el acceso de las mujeres a agua limpia y salubre en la proximidad de sus hogares. Las mujeres han aumentado el uso del agua para beber, lavar y limpiar los suelos. Además, disfrutaban de la comodidad de un lugar seguro para dormir y son menos vulnerables a insectos y animales peligrosos como las serpientes.

## 1. Introducción

### 1.1 Descripción general del proyecto

La acción está dirigida a un sector de la población palestina que fue identificado por la Autoridad Palestina, el sistema de clústeres de las Naciones Unidas y las organizaciones locales e internacionales que trabajan en Palestina como uno de los grupos más vulnerables del territorio, con necesidades humanitarias múltiples y claramente identificadas. Estas necesidades fueron verificadas mediante una evaluación específica para el diseño de esta acción y mediante el trabajo continuo de ACPP y su socio local, PARC, en el área de intervención propuesta.

14 de las comunidades están ubicadas en la zona C, específicamente, en el norte del valle del Jordán, en la gobernación de Tubas, Cisjordania, en una zona bajo control militar israelí donde la combinación de un régimen de planificación restrictivo, la expansión de los asentamientos y la violencia de los colonos israelíes ha creado una situación de inseguridad generalizada y el deterioro de las condiciones de vida de su población, compuesta principalmente por comunidades de pastores seminómadas. Las comunidades en cuestión se encuentran dentro de una zona de tiro militar israelí y están situadas directamente al lado de los asentamientos israelíes. Debido a este conjunto de factores, han sido consideradas comunidades en alto riesgo de desplazamiento.

Las otras tres comunidades están ubicadas, en parte, en la zona B (bajo control civil de la Autoridad Palestina y bajo control militar de la Administración Civil israelí) y, en parte, en la zona C. Los servicios sanitarios y de educación en estas comunidades absorben a la población de las comunidades circundantes de la zona C debido a la ausencia crónica de servicios básicos en estas comunidades, lo que ejerce una gran presión sobre su ya deteriorada infraestructura. Además, debido a su ubicación parcial en la zona C y a su proximidad con respecto a los asentamientos israelíes, estas dos comunidades se enfrentan a riesgos en materia de protección y vulneraciones.

Por lo tanto, la acción consiste en una respuesta multisectorial a las siguientes necesidades humanitarias de 4960 personas (2451 mujeres y niñas y 2509 hombres y niños):

- Agua, saneamiento e higiene: responder a las necesidades humanitarias de agua, saneamiento e higiene de 1826 personas (896 mujeres y niñas y 930 hombres y niños) en 11 comunidades de la zona C y 928 estudiantes (61 niñas y 867 niños) de 4 escuelas de 3 comunidades situadas en la zona B. Este componente ha sido implementado por PARC y ACPP.
- Vivienda digna: prestar asistencia de emergencia a 326 personas (155 mujeres y niñas y 171 hombres y niños) en 5 comunidades de la zona C que han sufrido impactos humanitarios (demoliciones). Este componente ha sido implementado por PARC y ACPP.

- Protección: fomentar medidas de protección de los derechos de 4960 personas (2451 mujeres y niñas y 2509 hombres y niños) en 8 comunidades afectadas por las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí en la zona C. Este componente ha sido implementado por BIMKOM, Peace Now y ACPP.
- Testimonio: dar a conocer las voces de mujeres y hombres en cuanto a las violaciones de los derechos humanos y los problemas humanitarios a los que se enfrenta la población de la zona C. Este componente ha sido implementado por Social TV y ACPP.

## **1.2 Objetivo del proyecto**

El objetivo del proyecto es prevenir y aliviar el sufrimiento de las comunidades afectadas por la ocupación israelí, reducir su vulnerabilidad y proteger sus derechos fundamentales y su dignidad. El objetivo específico del proyecto es:

- Garantizar el acceso de la población de 14 comunidades de la zona C a los servicios básicos y a información sobre su derecho a mantener su modo de vida ante la persistente amenaza de desplazamiento.

## **1.3 Objetivos de la evaluación**

El objetivo general de la evaluación es valorar el rendimiento de las actividades del proyecto. Para ello se han tenido en cuenta los siguientes parámetros:

- Evaluar el nivel de adecuación del proyecto a las necesidades de la población, así como su alineación con los planes y los objetivos estratégicos nacionales.
- Evaluar si las actividades del proyecto han abordado las necesidades reales de las personas.
- Evaluar en qué medida se han obtenido los resultados deseados.
- Evaluar en qué medida se han utilizado eficientemente los recursos en el proyecto.
- Evaluar el impacto del proyecto en las personas/beneficiarios y en la comunidad.
- Desarrollar recomendaciones sólidas para mejorar aún más la eficacia y el impacto del proyecto en el futuro.

## **2. Enfoque metodológico y técnicas utilizadas**

El equipo de Mazaya utilizó la siguiente metodología, consistente en un **enfoque de investigación cualitativa**, para realizar esta evaluación titulada: «***Acción humanitaria para la protección de la población de la zona C, Cisjordania, Palestina, con especial énfasis en mujeres y niñas***».

### **2.1 Reuniones de preparación**

El equipo de Mazaya celebró una reunión preparatoria con el equipo de ACCP, donde discutieron la metodología y el plan de ejecución propuestos. En esta reunión, el equipo de

Mazaya y ACPP discutieron los instrumentos de evaluación necesarios para la actualización de las principales partes implicadas en el estudio y cómo ACPP y PARC se encargarían de la organización de las actividades de campo, incluida la organización de entrevistas y debates de los grupos de discusión con los socios, las instituciones locales y los beneficiarios finales de las comunidades objetivo. Estos pequeños cambios se reflejan en la tabla que se muestra a continuación.

Al comenzar el encargo, el equipo de Mazaya celebró una reunión preparatoria con el equipo de ACCP, donde discutieron la metodología y el plan de ejecución propuestos. En esta reunión inicial, se discutió brevemente el razonamiento de la investigación y el proyecto, se confirmaron los objetivos y los resultados esperados, se especificaron con mayor detalle las partes implicadas que se incluirían en el estudio, los acuerdos y el apoyo logístico, el desarrollo de instrumentos de evaluación, el proceso de recopilación de datos y los acuerdos previos al trabajo de campo. Se tuvieron en cuenta todas las sugerencias de modificación.

## **2.2 Revisión de la documentación del proyecto**

Con el fin de adquirir un conocimiento sólido del propósito, los objetivos y los logros anteriores del proyecto en cuestión, el equipo de Mazaya revisó la documentación del proyecto proporcionada por ACCP, incluyendo:

- Marco lógico del proyecto
- Informe intermedio
- Contratos de los proveedores de servicios

Esta revisión le permitió al equipo de Mazaya comprender mejor las actividades llevadas a cabo en las comunidades objetivo. Del mismo modo, hizo posible que el equipo de Mazaya desarrollase de forma eficaz los instrumentos de evaluación.

## **2.3 Desarrollo de los instrumentos de evaluación**

El equipo de Mazaya desarrolló seis instrumentos de evaluación (véanse anexos). Cada instrumento incluye un conjunto de preguntas orientadoras y se dirige a un grupo específico involucrado en el proyecto. Los instrumentos se utilizaron para realizar entrevistas y debates en los grupos de discusión con grupos objetivo para recopilar información sobre la pertinencia, la eficacia, la eficiencia, la viabilidad, el impacto, la sostenibilidad, la apropiación y el fortalecimiento institucional, el enfoque de género, la sostenibilidad ambiental, la diversidad cultural y la coordinación y complementariedad de las actividades/intervenciones del proyecto.

A continuación, se presenta una lista de instrumentos y sus grupos objetivo:

<b>Cuestionario 1</b>	Entrevista con ACCP
<b>Cuestionario 2</b>	Entrevista con el/los socio/s local/es
<b>Cuestionario 3</b>	Entrevistas con las instituciones públicas locales (como la gobernación de Tubas y el Consejo de Educación)
<b>Cuestionario 4</b>	Entrevistas con los presidentes de las juntas municipales
<b>Cuestionario 5</b>	Entrevistas de grupo con personal de las escuelas (estudiantes, directores y docentes)
<b>Cuestionario 6</b>	Debates de grupos de discusión con los beneficiarios del proyecto (mujeres/niñas y hombres/niños)

Para garantizar su precisión y pertinencia, los instrumentos han sido desarrollados y puestos a punto en completa colaboración con ACCP.

## **2.4 Trabajo de campo (enfoque de investigación)**

### **2.4.1 Investigación cualitativa (entrevistas y debates de los grupos de discusión)**

El equipo de Mazaya realizó 21 entrevistas en profundidad y cara a cara, así como los debates de los grupos de discusión con los beneficiarios del proyecto (hombres/mujeres, niños/niñas), los socios locales y las principales partes implicadas. Además, el equipo de Mazaya realizó observaciones de campo de algunas de las actividades del proyecto implementadas, tales como la base de hormigón armado, las cisternas, etc. La siguiente tabla presenta la lista de entrevistas y grupos de discusión organizados por parte del equipo de Mazaya:

<b>Grupo objetivo</b>	<b>Número de entrevistas/ grupos de discusión</b>	<b>Ubicación</b>
1. Entrevista con ACCP	1	Ramala
2. Entrevista con PARC	1	Ramala
3. Entrevistas con los proveedores de servicios (televisión)	3	Israel

pública israelí, Bimkom y Peace Now)		
4. Entrevistas con las instituciones públicas locales (gobernación de Tubas y Consejo de Educación)	2	Tubas
5. Entrevistas con las juntas municipales	4	Atouf, cluster Al-Maleh, Tayassir y Al-Aqabeh
6. Entrevistas de grupo con personal de las escuelas (estudiantes, directores y docentes)	2	Tammoun, Bardala
7. Debates de grupos de discusión con los beneficiarios del proyecto (mujeres/niñas y hombres/niños)	8	Al-Farasiya, Al-Hadidiya, Al-hammeh, Ein Al-Helweh, Makhoul, Al-Aqabeh, Tayassir y Atouf
<b>Total</b>		<b>21</b>

Las reuniones con los grupos objetivo se celebraron mediante entrevistas cara a cara y debates en grupos de discusión. El proceso de recopilación de información comenzó tras la aprobación de los instrumentos de evaluación y los acuerdos sobre las actividades de campo conforme al plan de ejecución sobre el terreno. Cabe destacar que se tuvieron en cuenta las cuestiones de género, ya que para acceder a las mujeres de estas comunidades tan conservadoras y vulnerables se necesitan evaluadoras femeninas. De esta manera, Mazaya garantiza la existencia de un equilibrio de género en el equipo de investigación.

### 3. Análisis de la información y resultados

#### 3.1 Pertinencia

Evidentemente, el proyecto se ha adecuado significativamente a las imperiosas necesidades y prioridades de la población de las comunidades objetivo del valle del Jordán. Estas comunidades están situadas en la zona C, bajo control israelí, lo que limita su acceso a necesidades básicas como el agua, la educación y la sanidad, así como a infraestructuras básicas. Asimismo, las familias son vulnerables y están continuamente expuestas a los ataques de los israelíes y los colonos, que se centran principalmente en demoler sus tiendas, robar sus tierras para la expansión de los asentamientos circundantes e impedir el acceso a las fuentes de agua (estas zonas son ricas en recursos hídricos), entre otras acciones. Además, las familias

viven en tiendas con sus hijos, sobre un terreno sucio y vulnerable a los insectos y los animales peligrosos. Por otra parte, sus condiciones de vida dependen principalmente de la cría de ganado como fuente principal de ingresos y alimentos.

**Testimonio de PARC:** «Las comunidades del valle del Jordán son altamente vulnerables, desfavorecidas y pobres». Carecen de servicios básicos y sufren ataques por parte de los israelíes.

Las actividades llevadas a cabo en el proyecto han satisfecho y respondido las necesidades humanitarias y de emergencia de las familias y comunidades de las 14 comunidades objetivo de la zona C y 3 comunidades de la zona B. También están en consonancia con las indicaciones y los planes estratégicos nacionales comunicados por los representantes de las instituciones públicas, por ejemplo, la gobernación de Tubas centra principalmente su estrategia en el apoyo a la resiliencia y los medios de vida de las personas que habitan en las comunidades del valle del Jordán, ya que estas comunidades ocupan una posición muy delicada en la esfera política entre los palestinos y los israelíes.

**Testimonio de la gobernación de Tubas:** «Observamos las zonas del valle del Jordán desde tres dimensiones: la del desarrollo, la humanitaria y la política». Asimismo, existe una necesidad imperiosa de que ACPP y PARC pongan en marcha dichas actividades.

El proyecto proporcionó a las familias servicios básicos permanentes y vitales para el sustento en sus tierras. El suministro de cisternas (con una capacidad de 1,5 metros cúbicos) hizo posible que las familias tuviesen acceso a la higiene y a agua limpia para beber, lavar y otros usos fundamentales. También permitió a las familias almacenar agua en cisternas que, en la actualidad, se encuentran muy cerca de sus viviendas. De forma simultánea, la rehabilitación de las cisternas romanas ha aumentado la cantidad de agua disponible tanto para el consumo personal de las familias como del ganado. No obstante, muchas familias preferirían no tener que pagar la contribución de 350 NIS para la rehabilitación de las cisternas debido a su mala situación económica.

**Testimonio de una mujer:** «El agua de las cisternas está mucho más limpia. Ahora, podemos beber agua limpia y limpiar nuestras casas muy a menudo».

El proyecto es de gran importancia, ya que reduce los costes que supone para las familias la compra de agua a los camiones cisterna y, por lo tanto, favorece su resiliencia económica y sus medios de vida, que son, de hecho, lo más esencial. En particular, tanto la rehabilitación de las cisternas como la existencia de cisternas facilitaron a las mujeres, en gran medida, la búsqueda de agua en lugares un poco alejados y montañosos donde hay cisternas romanas.

La base de hormigón armado resultó de gran importancia para las familias, en especial para las mujeres, ya que gracias el acceso a una fuente de agua cercana (las cisternas) pueden barrer y limpiar los suelos de suciedad y olores. Asimismo, la base de hormigón resultó ser una protección para las familias frente a animales peligrosos como escorpiones o serpientes. A



pesar de ello, algunas bases de hormigón se rompieron ligeramente por arriba, aunque esto no afecta a la idoneidad global de esta intervención para las familias. Además, algunas familias rechazaron las bases de hormigón porque temían que las autoridades israelíes demolieran todas sus tiendas si se daban cuenta de ello.

**Testimonio de una mujer:** «La base de hormigón nos beneficia porque estamos muy bien protegidos de los animales e insectos dañinos».

El proyecto es de gran importancia para los estudiantes, profesores y directores de las escuelas objetivo. Las instalaciones sanitarias de las escuelas carecían de una infraestructura básica, como puertas para los inodoros, grifos de agua limpia, cables eléctricos duraderos, etc. También carecían de grifos higiénicos para beber y lavar, así como de estructuras para protegerse del sol y proteger a los estudiantes del calor del sol. El proyecto proporcionó a las escuelas instalaciones sanitarias y grifos de agua. La rehabilitación de las instalaciones sanitarias, la instalación de grifos de agua y de estructuras para proteger del sol y la formación en conservación del agua hicieron posible que los estudiantes bebiesen agua limpia, tuvieran acceso a aseos higiénicos, estuviesen protegidos ante las altas temperaturas y aumentasen sus conocimientos sobre cómo racionalizar el agua, cómo usar los grifos de agua correctamente y cuándo lavarse las manos. Además, las instalaciones sanitarias ahora cuentan con un sistema de ventilación que evita los olores, lo cual ha contribuido a mejorar el entorno escolar y la salud mental y física de los estudiantes. Del mismo modo, se eliminaron los problemas eléctricos causados por los cables viejos, lo cual proporcionó comodidad y seguridad tanto a los estudiantes como al personal de la escuela.

**Testimonio de un estudiante:** «Las instalaciones sanitarias ahora están limpias y ventiladas».

El proyecto también resultaba relevante para los profesores, a los que les molestaban mucho los malos olores procedentes del aseo de los estudiantes, pues su aula se encontraba encima de este.

**Testimonio de un profesor:** «Antes del proyecto, a veces no se podía estar en el aula debido a los malos olores procedentes del baño de los estudiantes».

Además, la protección de los derechos de las comunidades vulnerables del valle del Jordán resulta de gran importancia. Las prácticas destructivas de los colonos, como la apropiación de territorio palestino para expandir sus asentamientos, fueron documentadas y divulgadas en titulares a nivel internacional (como [AP](#), [LA Times](#), [Le Monde](#), [New York Times](#), [Daily Mail](#), Reuters, [The Guardian](#) y [Al Jazeera](#), entre otros).

Asimismo, los testimonios en vídeo fueron muy importantes para las familias y sus comunidades, ya que mostraban las historias personales de poblaciones que se enfrentan a dificultades a causa de la ocupación. Estos testimonios han sido publicados en los medios sociales de la televisión pública israelí y van dirigidos a las comunidades israelíes. El propósito

de los testimonios es dar a conocer las dificultades de las personas que forman parte de las comunidades del valle del Jordán.

### **3.2 Apropiación y fortalecimiento institucional**

Indudablemente, las instituciones locales representadas por las juntas municipales y la población de las comunidades objetivo fueron el socio principal del proyecto. Estas personas e instituciones locales desarrollaron un sentido de apropiación reseñable. Los responsables de las juntas municipales y la población han participado en la evaluación de sus necesidades, así como en todo el ciclo de vida del proyecto. El comité formado por el proyecto ha permitido la participación efectiva de diferentes instituciones locales y miembros locales en las 17 comunidades objetivo. Los elementos del proyecto proporcionados a las comunidades locales y a la población son una infraestructura a largo plazo muy importante y necesaria para las comunidades, como el agua, entre otras. Esta importancia aumentó la concienciación de las personas en cuanto a la necesidad de mantener y cuidar lo que tienen y, por consiguiente, su sentido de apropiación hacia dichos bienes. Además, el proyecto ha reducido la carga de las instituciones públicas locales responsables de satisfacer las necesidades básicas de su población y sus comunidades y, por lo tanto, también ha aumentado dicho sentido de apropiación. Asimismo, las contribuciones en especie de la comunidad (por ejemplo, las cisternas romanas) han fortalecido el sentimiento de apropiación de los elementos del proyecto por parte de la población.

En general, la gente se siente dueña de las cisternas, las bases de hormigón armado, las instalaciones sanitarias, las estructuras para proteger del sol y las sesiones de concienciación, pues ahora les pertenecen y benefician. En realidad, tras el proyecto, estos beneficios se mantuvieron y, hasta ahora, continúan y continuarán sin apoyo externo.

**Testimonio de una mujer:** «La base de hormigón nos pertenece y ahora forma parte de nuestro hogar».

Además, el proyecto fue muy apropiado para PARC en términos de fortalecimiento de sus capacidades y aprendizaje institucionales. Ha mejorado los sistemas, procesos, procedimientos y políticas existentes de forma transparente en cuanto a su aplicación y seguimiento, las relaciones que estos procesos crean o determinan y la naturaleza de estas relaciones. Este aprendizaje institucional mejoró los procesos de gobernanza de PARC en la gestión de intervenciones de desarrollo complejas y múltiples, mejorando los procesos de toma de decisiones y de gestión de los diferentes recursos, con el fin de lograr los beneficios óptimos para las comunidades. Como resultado, esto ha contribuido a mejorar la sostenibilidad organizativa de la PARC.

**Testimonio de PARC:** «El proyecto ha mejorado aún más nuestros conocimientos y capacidades en la gestión de proyectos de desarrollo comunitario en comunidades rurales y vulnerables».

Además, el proyecto complementa y está en consonancia con la estrategia de la PARC, donde, entre otros, los objetivos estratégicos se centran claramente en el desarrollo de las zonas de pastoreo y en responsabilizar en mayor medida a la ocupación israelí de los derechos de los palestinos en los sectores agrícola y rural. Asimismo, se adecua en gran medida a los objetivos estratégicos del Ministerio de Agricultura, entre los que se incluyen:

- Objetivo estratégico 1: La mejora de la resiliencia y la firmeza de las agricultoras y los agricultores en sus tierras.
- Objetivo estratégico 2: La gestión sostenible de los recursos naturales y agrícolas y una mejor adaptación al cambio climático.

### **3.3 Respeto por la diversidad cultural**

El objetivo del proyecto son personas que viven en las mismas circunstancias sociales y económicas y que comparten las mismas tradiciones, normas y cultura. Todos son familias beduinas que habitan en lugares remotos y rurales de las zonas C y B, vulnerables al desplazamiento por parte de las autoridades israelíes y a las amenazas de derribo de sus hogares y sufren la carencia de servicios básicos como escuelas, servicios sanitarios y oportunidades para acceder a recursos económicos como agua y tierras. Se encuentran menos atendidos por el gobierno central palestino debido a que están ubicados en las zonas C y B, en las que el gobierno carece de acceso y control. Asimismo, tampoco se les permite construir sus propias viviendas donde puedan sentirse seguros y dignos. Además, dependen principalmente de la ganadería como principal fuente de ingresos y subsistencia mediante la venta de productos lácteos a los mercados locales de Tubas y de las gobernaciones cercanas. Así, el proyecto abordó y respondió a algunos de estos problemas y necesidades urgentes, contribuyendo a reducir su vulnerabilidad y a mejorar sus condiciones de vida. Además, el proyecto se diseñó sobre la base de un enfoque participativo en el que las personas han participado en la evaluación de sus necesidades comunitarias y personales y ha respetado la diversidad cultural de las comunidades y familias prestando atención a sus necesidades, involucrándolos en la toma de decisiones y respondiendo a sus necesidades.

**Testimonio del representante de la gobernación:** «Las comunidades del norte del valle del Jordán comparten tradiciones y cultura, así como unas circunstancias sociales y económicas similares».

Además, las acciones fortalecieron los valores positivos del espíritu de voluntariado, la ciudadanía y el pensamiento colectivo a través del trabajo en grupo y la participación activa de los comités locales, trabajando en las zonas más vulnerables donde existe una amenaza significativa por parte de Israel, lo que condujo a la mejora de la seguridad alimentaria y del agua y les aportó ayuda a los ganaderos de la zona que poseen un gran número de ovejas, cabras y vacas. Del mismo modo, se protegió y mantuvo el patrimonio cultural de las cisternas romanas en una zona muy remota.

### **3.4 Eficiencia y viabilidad**

Son muchos los motivos que hacen que el proyecto resulte eficiente y viable. Las actividades se llevaron a cabo a tiempo, según lo planeado, y no hubo retrasos por parte del socio ejecutor (PARC) ni de los proveedores a la hora de realizar los trabajos. Asimismo, el comité técnico formado por el proyecto -formado por PARC y los miembros locales- era responsable del proceso de obtención de suministros, que incluye las especificaciones de los materiales de los servicios prestados según la especificación de la licitación. El comité también ha supervisado al completo la implementación y la prestación de servicios a las comunidades objetivo. De ahí la transparencia del mecanismo de obtención de suministros.

**Testimonio de PARC:** «El comité participó en la selección de las especificaciones de los materiales y el proceso de adquisición fue transparente».

Las familias y los responsables de las juntas municipales quedaron totalmente satisfechos con el apoyo y el seguimiento que recibieron del socio ejecutor (PARC) en lo que respecta a la supervisión durante y tras la implementación de los servicios. PARC asistió a todas las etapas de las actividades de ejecución del proyecto.

**Testimonio del responsable de la junta municipal:** «El apoyo de PARC ha sido excelente desde el comienzo del proyecto hasta la implementación de los servicios, e incluso después». Estuvo presente en todas las etapas de ejecución del proyecto.

Además, los recursos que recibieron de las actividades del proyecto fueron suficientes para las familias y sus comunidades y respondieron a sus necesidades. No se desperdiciaron recursos y sus valores superaron los costes en comparación con los beneficios obtenidos, lo cual avala la eficiencia del proyecto. Además, los recursos empleados eran de buena calidad y se alcanzaron los resultados deseados, ya que nadie reclamó daños en las cisternas, bases de hormigón, instalaciones sanitarias, grifos ni cisternas romanas.

A pesar de que los proveedores fueron eficientes en la prestación de los servicios, parece que el efecto ha sido el inverso en cuanto a la calidad de la ejecución, ya que algunos de ellos se vieron obligados a acelerar la realización de los trabajos para cumplir con los plazos, lo que, en cierta medida, ha conllevado una baja calidad de la ejecución de los mismos, ya que algunas de las superficies exteriores de las bases de hormigón estaban ligeramente rotas y no quedaron lisas y uniformes. Aun así, se encuentran en buenas condiciones y las familias quedaron muy satisfechas con esta intervención, ya que se trata de una intervención novedosa en sus comunidades.

**Testimonio de una mujer:** «Los proveedores prestaron el servicio con mucha prisa para acabarlo a tiempo y, por lo tanto, dejaron incompleto el trabajo de los ladrillos y nos pidieron que lo terminásemos nosotros».

El único problema fue el largo periodo transcurrido entre el diseño del proyecto y la evaluación de las necesidades de las comunidades (que se inició en 2015) y la implementación real de las actividades (que concluyeron en 2017). Por consiguiente, este lapso ha conllevado algunos cambios en determinados planes del proyecto, incluyendo modificaciones del plan de trabajo, cambios en algunas de las actividades (tales como las cisternas romanas) y modificaciones del presupuesto. Además, después de los cambios, se produjo un retraso en la aprobación del plan actualizado por parte del donante.

### **3.5 Coordinación y complementariedad**

Las actividades del proyecto estuvieron bien coordinadas entre todos los actores, comenzando por el diseño de las actividades del proyecto, que contó con diferentes partes implicadas que también participaron en la determinación de las necesidades de las comunidades, como la gobernación de Tubas y el Consejo de Educación, y la movilización de la comunidad, la identificación de las personas objetivo, la formación de un comité local constituido por miembros locales y PARC, la participación de las personas en la evaluación de sus necesidades, la identificación y adquisición de materiales y la implementación de las actividades bajo la supervisión del comité y, finalmente, la compleción de las actividades del proyecto y la prestación de los servicios. Estos procesos no habrían sido posibles ni eficientes sin los esfuerzos colectivos de cada una de las partes, incluidas las principales partes implicadas (la gobernación de Tubas, el Consejo de Educación y el Ministerio de Agricultura), PARC, los miembros y las familias locales, los proveedores de servicios y ACPP. Por lo tanto, estos esfuerzos coordinados, como resultado de los planes del proyecto, revelaron la complementariedad del trabajo realizado para alcanzar los resultados deseados en beneficio de la población de las comunidades del valle del Jordán.

**Testimonio de la PARC:** «Coordinamos nuestro trabajo con todos los actores pertinentes a medida que nos complementamos los unos a los otros para el beneficio de nuestras comunidades».

### **3.6 Eficacia en el cumplimiento de los resultados y objetivos**

Las actividades del proyecto se han llevado a cabo según lo previsto. Los servicios del proyecto prestados a las familias y sus comunidades son los siguientes:

- Se rehabilitaron 20 cisternas romanas, cuando lo previsto era 16 cisternas.
- Se distribuyeron 183 cisternas para 92 familias, 2 para cada una, según lo previsto.
- Se instalaron 40 bases de hormigón armado para 40 familias, según lo previsto. Anteriormente, estas familias se habían visto afectadas por la demolición de sus viviendas por parte de las autoridades israelíes.
- 4 escuelas recibieron apoyo mediante la rehabilitación de sus instalaciones sanitarias, la instalación de grifos de agua y estructuras para proteger del sol, según lo previsto. Además, los estudiantes de las 4 escuelas recibieron formación sobre la racionalización de los usos del agua y las prácticas de higiene.

- Se han elaborado, según lo previsto, 2 manuales especializados sobre los procedimientos para solicitar permisos de construcción de viviendas y otras infraestructuras.
- Alrededor de entre 15 y 18 personas y autoridades participaron en la actividad de divulgación de los contenidos de los manuales, según lo previsto.
- Según lo esperado, se ha llevado a cabo una campaña de sensibilización sobre la política de planificación urbana en la zona C de Cisjordania dirigida al público israelí, a los medios de comunicación y a los líderes de opinión israelíes, así como a las autoridades internacionales y a las autoridades determinantes.
- Se documentaron y retransmitieron en la televisión israelí (en su página de Facebook) 10 testimonios en vídeo que alcanzaron un gran número de visualizaciones.

Estas acciones han respondido de forma efectiva a las necesidades humanitarias de 4960 personas, de las cuales 2451 son mujeres y niñas y 2509 son hombres y niños que viven en condiciones de alta vulnerabilidad. El proyecto ha logrado en gran medida los resultados esperados en las intervenciones de acuerdo con el marco lógico, específicamente:

- Para 1826 personas (de las cuales 896 son mujeres y niñas y 930 son hombres y niños), el consumo de agua ha aumentado por encima del umbral humanitario, a 35 LCD, una cifra similar a la que se esperaba.
- La cantidad de agua disponible para 928 estudiantes (61 niñas y 867 niños) ha superado el umbral humanitario, aumentando hasta los 25 LCD, según se esperaba, y también ha mejorado su acceso a las instalaciones sanitarias.
- El proyecto proporcionó asistencia de emergencia a 326 personas (155 mujeres y niñas y 171 hombres y niños) en 5 comunidades de la zona C tras sufrir impactos humanitarios (demoliciones, violencia por parte de los colonos o las fuerzas de seguridad israelíes, etc.), según lo previsto.
- El proyecto ha fomentado medidas para proteger los derechos de 4960 personas (2451 mujeres y niñas y 2509 hombres y niños) en 8 comunidades afectadas por las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí en la zona C, tal y como se esperaba. Las personas tienen acceso a la planificación y asistencia de servicios jurídicos en Cisjordania.
- En particular, 35 500 personas fueron testigo de los testimonios de mujeres y hombres sobre violaciones de derechos y problemas humanitarios a los que se enfrenta la población de la zona C, una cifra mucho mayor de las 10 000 personas esperadas.

En la siguiente tabla se muestran el marco lógico y el grado de consecución de las actividades previstas con respecto a los niveles objetivos del proyecto.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>OS.I1</b>	Los niveles de consumo de agua de 1826 personas (896 mujeres y niñas y 930 hombres y niños) de 11 comunidades de la zona C han superado el umbral humanitario considerado «críticamente vulnerable» (30 LCD o menos).	Consumo medio de 29 LCD	Consumo medio de 36 LCD	35 LCD	Informe final de PARC Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños) Visitas de campo
<b>OS.I2</b>	La cantidad de agua disponible para 928 estudiantes (61 alumnas y 867 alumnos) ha superado el umbral humanitario considerado «altamente vulnerable» (9-10 LCD) y su acceso a las instalaciones sanitarias ha mejorado.	Consumo medio de 10 LCD	Consumo medio de 25 LCD	25 LCD	Informe final de PARC Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños) Visitas de campo

<b>OS.I3</b>	326 personas (155 mujeres y niñas y 171 hombres y niños) de 5 comunidades de la zona C reciben asistencia de emergencia tras sufrir impactos humanitarios (demoliciones, colonos o violencia por parte de las fuerzas de seguridad israelíes).	5000 personas	5326 personas	5326 personas	Informe final de PARC Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales
<b>OS.I4</b>	Promoción de medidas para proteger los derechos de 4960 personas (2451 mujeres y niñas y 2509 hombres y niños) de 8 comunidades afectadas por las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí en la zona C.	7500 personas tienen acceso a asistencia sobre servicios jurídicos y de planificación en Cisjordania	12 460 personas tienen acceso a asistencia sobre servicios jurídicos y de planificación en Cisjordania	12 460 personas	Reunión con ACP Entrevistas con proveedores de servicios (Israeli Social TV, Bimkom y Peace Now) Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales
<b>OS.I5</b>	Aproximadamente 10 000 personas han conocido los testimonios de hombres y mujeres sobre las violaciones de derechos y los problemas humanitarios a los que se enfrenta la población de la zona C.	2500 personas	12 500 personas	48 000 personas	Reunión con ACP Entrevistas con proveedores de servicios (Israeli Social TV, Bimkom y Peace Now)

- El suministro de 183 cisternas a 92 familias ha aumentado, según lo previsto, la capacidad de almacenamiento de agua de 123 m<sup>3</sup> a 397,7 m<sup>3</sup>. Con esta actividad, se ha abastecido a 746 personas (356 mujeres y niñas y 390 hombres y niños) de



8 comunidades en las que han aumentado el acceso y la cantidad de agua de calidad potable y para uso doméstico.

- La capacidad de recolectar agua de lluvia para cualquier uso ha aumentado, por encima de las expectativas, de 1425 m<sup>3</sup> a 3480 m<sup>3</sup> (un aumento de 2055 m<sup>3</sup>). Con esta actividad, se ha abastecido a 1080 personas (540 mujeres y niñas y 540 hombres y niños) y a 865 cabezas de ganado de 3 comunidades de la zona C en las que está garantizada la recolección de una cantidad óptima de agua en las cisternas romanas. Además, la capacidad de almacenamiento en cisternas ha aumentado, especialmente en invierno, y con ella la cantidad de agua potable y de uso doméstico disponible para las familias.
- 929 personas han aumentado sus conocimientos sobre prácticas recomendadas de limpieza y mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua. Con esta actividad, se ha beneficiado, según lo previsto, a 210 personas (105 mujeres y 105 hombres) de 11 comunidades en las que se ha mejorado la limpieza y el mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua.

En la siguiente tabla se muestran los valores reales alcanzados para cada indicador siguiendo el marco lógico.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>R1.I1</b>	746 personas (356 mujeres y niñas y 390 hombres y niños) aumentarán su capacidad de almacenamiento de agua potable y para uso doméstico en 8 comunidades de la zona C.	123 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua (cisternas de plástico)	398 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua (cisternas de plástico)	397,5 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua (cisternas de plástico)	Informe final de PARC Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños) Visitas de campo
<b>R1.I2</b>	Ha aumentado la capacidad de recolectar agua de lluvia para cualquier uso de	1425 m <sup>3</sup> de capacidad de almacena	2945 m <sup>3</sup> de capacidad de almacena	3480 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenami	Informe final de PARC

	1080 personas (540 mujeres y niñas y 540 hombres y niños) y 865 cabezas de ganado de 3 comunidades de la zona C.	miento en cisternas	miento en cisternas	ento en cisternas	Entrevistas con la gobernación de Tubas  Entrevistas con juntas municipales  Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños)  Visitas de campo
<b>R1.I3</b>	Se han mejorado las capacidades de limpieza y mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua de 210 personas (105 mujeres y 105 hombres) de 11 comunidades de la zona C.	719 personas con conocimientos sobre prácticas recomendadas de limpieza y mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua.	929 personas con conocimientos sobre prácticas recomendadas de limpieza y mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua.	929 personas con conocimientos sobre prácticas recomendadas de limpieza y mantenimiento de las instalaciones de almacenamiento y recogida de agua.	Informe final de PARC  Entrevistas con juntas municipales  Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños)  Visitas de campo

Por otro lado, las intervenciones realizadas en las 4 escuelas se han llevado a cabo satisfactoriamente. Se ha rehabilitado el sistema de agua potable de 3 escuelas y los alumnos han aumentado, según lo previsto, de 0 a 120 metros, por lo que se ha visto incrementada la cantidad de agua potable disponible para los alumnos de las 3 escuelas. Asimismo, se han rehabilitado y ampliado las instalaciones sanitarias de 4 escuelas, según lo previsto, con una media de 1 inodoro y lavabo para 18 chicas y 1 inodoro/urinario y lavabo para 26 chicos. Además, se impartieron 12 sesiones de sensibilización y 3 sesiones de formación, según lo previsto, a 928 alumnos, que han aumentado sus conocimientos sobre el uso racional del agua, los hábitos adecuados de higiene y el funcionamiento y el mantenimiento de las instalaciones

sanitarias y de abastecimiento de agua. En términos generales, estas actividades han mejorado el acceso de 928 alumnos a agua de calidad y a instalaciones sanitarias básicas en 4 escuelas de la zona B.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>I1.R2</b>	Se ha rehabilitado el sistema de agua potable de 3 escuelas de la zona B.	0 m rehabilitados del sistema de agua potable/105,5 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua	120 m rehabilitados del sistema de agua potable/105,5 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua	120 m rehabilitados del sistema de agua potable/105,5 m <sup>3</sup> de capacidad de almacenamiento de agua	Informe final de PARC Entrevistas con el Consejo de Educación Entrevistas con juntas municipales Entrevistas grupales con el personal de las escuelas (alumnos, profesores y directores) Visitas de campo
<b>I2.R2</b>	Se han rehabilitado y ampliado las instalaciones sanitarias de 4 escuelas de la zona B.	Media de 1 inodoro y lavabo por cada 20 chicas y de 1 inodoro/urinario por cada 34 chicos y 1 lavabo por cada 68 chicos	Media de 1 inodoro y lavabo por cada 18 chicas y de 1 inodoro/urinario y lavabo por cada 26 chicos	Media de 1 inodoro y lavabo por cada 18 chicas y de 1 inodoro/urinario y lavabo por cada 26 chicos	Informe final de PARC Entrevistas con el Consejo de Educación Entrevistas con juntas municipales Entrevistas grupales con el personal de las escuelas (alumnos, profesores y directores) Visitas de campo
<b>I3.R2</b>	Se impartieron 12 sesiones de sensibilización sobre el uso racional del agua y hábitos adecuados	0 sesiones para 928 alumnos/0 sesiones para 6 técnicos	12 sesiones para 928 alumnos/0 sesiones para 6 técnicos	12 sesiones para 928 alumnos	Informe final de PARC Entrevistas con el Consejo de Educación Entrevistas grupales con el personal de las escuelas (alumnos,

	de higiene y 3 sesiones de formación sobre el funcionamiento y mantenimiento de las instalaciones sanitarias y de abastecimiento de agua.				profesores y directores) Visitas de campo
--	---	--	--	--	--

Por otro lado, 40 familias de 5 comunidades de la zona C que habían sufrido demoliciones han recibido, según lo previsto, bases de hormigón armado para sus hogares. Con esta actividad, se ha abastecido a 326 personas (155 mujeres y niñas y 171 hombres y niños).

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>I1.R3</b>	Se han instalado bases de hormigón armado en 40 hogares de 5 comunidades de la zona C que habían sido demolidos.	0 hogares con bases de hormigón armado	40 hogares con bases de hormigón armado	40 hogares con bases de hormigón armado	Informe final de PARC Entrevistas con la gobernación de Tubas Entrevistas con juntas municipales Debates con el grupo de discusión formado por los beneficiarios del proyecto (mujeres y niñas y hombres y niños) Visitas de campo

Los servicios prestados por los proveedores de servicios (Bimkom, Israel Social TV y Peace Now) para proteger los derechos de las personas de comunidades afectadas por las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí en la zona C han resultado muy eficaces a la hora de conseguir los resultados deseados según el marco lógico.

- Se han elaborado 2 manuales especializados sobre los procedimientos de solicitud de licencias de viviendas y otras infraestructuras, así como sobre los recursos jurídicos existentes en los casos de demolición de hogares y desplazamiento de comunidades vulnerables. Esta actividad ha facilitado, según lo previsto, 200 copias de los manuales, que fueron distribuidos a los vecinos de las comunidades destinatarias con el fin de aumentar sus conocimientos y mejorar las prácticas relativos a la defensa de sus derechos frente a las políticas discriminatorias de la Administración Civil israelí.
- Se ha llevado a cabo una actividad para la difusión del contenido de los manuales en la que han participado, por debajo de lo previsto, 15-18 personas de 2 comunidades de la zona B y de 6 comunidades de la zona C.
- Se ha realizado, según lo previsto, 1 campaña de sensibilización sobre la política de urbanismo en la zona C dirigida al público israelí, a los medios de comunicación y líderes de opinión israelíes, y a las autoridades y los responsables políticos internacionales.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>I1.R4</b>	Se han elaborado 2 manuales especializados sobre los procedimientos de solicitud de licencias de viviendas y otras infraestructuras, así como sobre los recursos jurídicos existentes en los casos de demolición de hogares y desplazamiento de comunidades vulnerables.	0 copias de 0 manuales	200 copias de 2 manuales	200 copias	Reunión con ACPP Entrevistas con los proveedores de servicios Bimkom y Peace Now
<b>I2.R4</b>	Se ha llevado a cabo una actividad para la difusión del contenido de los manuales en la que han participado 72 personas (36 mujeres y	0 personas	72 personas	15-18 personas	Reunión con ACPP Entrevistas con los proveedores de servicios Bimkom y Peace Now

	36 hombres) de comunidades de la zona B (2) y de la zona C (6).				
<b>I3.R4</b>	Se ha realizado una campaña de sensibilización sobre la política de urbanismo en la zona C de Cisjordania dirigida al público israelí, a los medios de comunicación y líderes de opinión israelíes, y a las autoridades y los responsables políticos internacionales.	0 campañas de promoción realizadas	1 campaña de sensibilización realizada	1 campaña de sensibilización realizada	Reunión con ACPP Entrevistas con los proveedores de servicios Bimkom y Peace Now

Por otro lado, se han entrevistado a 10 personas y emitido online, en la televisión israelí, 10 vídeos breves con testimonios de 5 mujeres y 5 hombres, según lo previsto. Esta actividad ha resultado eficaz a la hora de sensibilizar sobre las violaciones de los derechos humanos y los problemas humanitarios que afronta la población de la zona C.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>I1.R5</b>	Se han emitido en la televisión online 10 entrevistas para sensibilizar sobre las violaciones de los derechos humanos y los problemas humanitarios que afronta la población de la zona C.	0 entrevistas emitidas	10 entrevistas emitidas en la televisión online	10 entrevistas emitidas en la televisión online	Reunión con ACPP Entrevistas con el proveedor de servicios Israeli Social TV

<b>I2.R5</b>	Se ha entrevistado a 10 personas (5 mujeres y 5 hombres) que viven en la zona C en relación con la violación de sus derechos humanos y los problemas humanitarios que afronta la población de la zona C.	0 personas entrevistadas	10 personas entrevistadas	10 personas entrevistadas	Reunión con ACPP Entrevistas con el proveedor de servicios Israeli Social TV
--------------	--	--------------------------	---------------------------	---------------------------	---

Por último, el proyecto ha resultado eficaz a la hora de reducir el número de horas que las mujeres necesitan para ir a buscar agua a las cisternas romanas. Con esta actividad, se han visto beneficiadas 356 mujeres y niñas de 8 comunidades de la zona C. Antes de llevar a cabo el proyecto, las mujeres necesitaban 90 minutos para llegar a las cisternas romanas, sacar el agua con jarras y volver a sus hogares. Sin embargo, después de su implementación, el tiempo invertido en buscar agua se ha reducido, por debajo de lo previsto, a 25 minutos. Por tanto, se ha disminuido la carga de las mujeres y facilitado sus vidas. Además, el tiempo invertido por 540 hombres y niños de 3 comunidades de la zona C en buscar agua para el consumo del ganado se ha visto reducido, según lo previsto, en 60 minutos (de 180-120 minutos) al día.

Indicador	Descripción	Valor de referencia	Valor esperado	Valor alcanzado	Fuentes de verificación
<b>I1.R6</b>	El tiempo invertido por 356 mujeres y niñas de 8 comunidades de la zona C en buscar agua para uso doméstico se ha visto reducido en 60 minutos al día.	90 minutos	30 minutos	25 minutos	Informe final de PARC
<b>I1.R7</b>	El tiempo invertido por 540 hombres y niños de 3 comunidades de la zona C en buscar agua para el consumo del ganado se ha visto	180 minutos	120 minutos	120 minutos	Informe final de PARC

	reducido en 60 minutos al día.				
--	--------------------------------	--	--	--	--

### **3.7 Impacto conseguido y previsto**

Las actividades realizadas tienen un gran impacto positivo en las familias y sus comunidades. Tanto el suministro de cisternas como la rehabilitación de las cisternas romanas han aumentado la cantidad de agua disponible para el consumo de las familias y para el ganado. Este proyecto ha causado los siguientes efectos en las familias, principalmente en mujeres y niños, y sus comunidades:

- El consumo de agua potable ha aumentado. Según las familias, el consumo de agua se ha duplicado.
- Existe un mayor acceso al agua potable.
- Han disminuido los gastos de las familias destinados a comprar agua a los camiones cisterna. Dado que el precio de 1 m<sup>3</sup> de agua es de 20-35 NIS, las familias pueden ahorrar aproximadamente desde 400-600 NIS al mes. Además, el proyecto eliminó (para las familias que no disponen de depósitos metálicos) el gasto del alquiler de cisternas a los camiones cisterna, por las que pagaban 5 NIS al día.
- Ha aumentado el número de veces que limpian sus hogares de 1 vez a 2-3 veces a la semana. Las viviendas están más limpias que antes.
- Aumento de la plantación de olivos y aumento del consumo de agua por parte de los árboles y ovejas existentes.
- Se han disminuido el tiempo y los esfuerzos de las mujeres necesarios para sacar agua de las cisternas romanas. Ahora, disponen de cisternas cerca de sus hogares.
- Ha aumentado el número de veces que se asean y lavan a sus hijos de 1 vez a 2-3 veces a la semana.
- Se ha incrementado la capacidad de las cisternas romanas.
- Los pastores tienen un mayor acceso a recursos hídricos para el consumo de sus ovejas.
- Se ha conservado el patrimonio histórico (cisternas romanas).

No obstante, algunas familias han afirmado que la capacidad de las cisternas (1,5 m<sup>3</sup>) no es suficiente para el consumo y que tienen que comprar botellas de agua para satisfacer sus necesidades de consumo. En concreto, este problema lo planteó el representante de la gobernación, quien señaló durante el periodo de evaluación de las necesidades que las familias necesitarían una mayor capacidad de las cisternas (5 m<sup>3</sup> en vez de 1,5 m<sup>3</sup>). Además sugirió que en lugar de la provisión de cisternas de plástico (que podrían estropearse con el tiempo) se construyeran embalses o depósitos de agua, pero esto podría ser arriesgado y las autoridades israelíes podrían demolerlos.

**Testimonio de una mujer:** «Ahora, lavamos a los niños dos veces en invierno y tres veces en verano».



Por otra parte, la base de hormigón reforzado era algo nuevo para las familias y supuso muchos efectos positivos, como los que se indican a continuación:

- Con la existencia de una fuente de agua cerca (cisternas), las mujeres barren y limpian el polvo del suelo fácilmente.
- Las familias duermen en hogares limpios e higiénicos.
- La base los protege de insectos peligrosos como los escorpiones o las serpientes. De esta forma, proporciona comodidad y seguridad a las familias y a los niños.

**Testimonio de una mujer:** «La base de hormigón nos protege de insectos peligrosos».

Según algunas familias, a pesar de los efectos positivos de las bases de hormigón, algunas se rompieron ligeramente por el exterior y no eran llanas y lisas, aunque aún se encuentran en muy buen estado. Además, algunos proveedores no terminaron de colocar los ladrillos que deberían ir alrededor de toda la base de hormigón y pidieron a las familias que se encargaran ellas.

La rehabilitación de las instalaciones sanitarias, la instalación de grifos y estructuras para proteger del sol, y las sesiones de formación sobre el uso racional del agua que se llevaron a cabo en las escuelas tuvieron los siguientes efectos positivos, tanto en los alumnos como en el personal de las escuelas:

- Grifos limpios y salubres para el agua potable.
- Aseos higiénicos sin olores. Las instalaciones sanitarias ahora cuentan con ventilación y los malos olores han desaparecido.
- Se han eliminado los problemas eléctricos causados por los cables viejos y se ha proporcionado comodidad y seguridad tanto a los alumnos como al personal de las escuelas.
- Las estructuras de protección solar protegen a los alumnos del calor.
- Existe una mayor sensibilización sobre el uso racional del agua y los hábitos de higiene. Los estudiantes ahora se lavan las manos con mayor frecuencia y usan los aseos de forma higiénica.
- Se ha contribuido a mejorar el entorno de las escuelas y la salud física y mental de los alumnos.

**Testimonio de un estudiante:** «Gracias a las sesiones de formación, hemos ampliado nuestros conocimientos sobre el uso del agua y los hábitos de higiene».

Según los profesores, la clase se encuentra sobre el aseo de los alumnos y los olores que venían de allí eran molestos. Sin embargo, cuando se rehabilitaron las instalaciones sanitarias, los malos olores desaparecieron con la ventilación.

**Testimonio de un profesor:** «Con la nueva ventilación de las instalaciones sanitarias, los malos olores han desaparecido».

Por otro lado, las actividades sobre protección de los derechos han tenido un impacto positivo en las comunidades destinatarias, principalmente en lo que respecta a los entes sociopolíticos. Estas acciones (campaña de sensibilización) han ayudado a evitar intentos de colonización de territorios privados palestinos en el norte del valle del Jordán, ya que ha aumentado el número de ciudadanos israelíes que ahora saben que si Israel dominara definitivamente el valle del Jordán, impediría la existencia de un estado palestino y, por ende, se descartaría la solución de los dos estados. Las prácticas destructivas de los colonos fueron documentadas y aparecieron en titulares locales e internacionales, lo cual sentó un precedente disuasorio para el gobierno y las autoridades de los asentamientos locales a la hora de ayudar a los colonos israelíes a construir en territorios privados palestinos. De hecho, los datos aportados sobre el puesto de avanzada de Amona condujeron a su eliminación, que tuvo una gran repercusión mediática, a principios de 2017.

Asimismo, los testimonios en vídeo documentados por la televisión israelí tuvieron un impacto positivo en las comunidades, donde ahora existe una mayor sensibilización entre los cientos de ciudadanos israelíes que normalmente miraban a estas personas como a un grupo con ciertos estereotipos. Como resultado, se reforzó el nivel de empatía hacia las personas que sufren el proceso de ocupación.

En términos generales, los efectos positivos de las actividades del proyecto sobre las comunidades a las que iba dirigido, teniendo en cuenta el hecho de que estas comunidades son altamente vulnerables a sufrir desplazamientos, demoliciones y ataques por parte de los ocupantes israelíes, han contribuido a aumentar la resiliencia y mejorar las condiciones de vida de las familias, al proporcionarles un mayor acceso al agua, que es esencial para la vida y, por tanto, para subsistir en sus tierras, dado que estas zonas son ricas en recursos hidrológicos (pozos), aunque están controlados intencionadamente por las autoridades israelíes. Por otro lado, se han aliviado sus penurias, aumentando su comodidad y seguridad, de manera que las mujeres necesitan hacer un menor esfuerzo para conseguir agua, los niños tienen menos problemas relacionados con insectos peligrosos y disponen de un lugar adecuado para dormir. También se ha reducido el precio del agua comprada de camiones cisterna, la cual es cara, y se ha generado de esta forma una posibilidad de invertir el dinero ahorrado y aumentar sus ingresos. Por todo ello, el proyecto ha contribuido a evitar y mitigar el sufrimiento de las comunidades afectadas por la ocupación israelí, ha disminuido su vulnerabilidad y ha protegido sus derechos fundamentales y su dignidad.

### **3.8 Sostenibilidad**

El proyecto ha tenido un impacto sostenible en las familias y sus comunidades en las zonas a objetivo. Las actividades desarrolladas, como las de las cisternas romanas y las bases de hormigón para las viviendas, constituyen infraestructuras a largo plazo que tendrán una mayor duración con un mantenimiento, costes y conocimientos mínimos. Se trata de prácticas comunes que inciden directamente en la vida de las personas, que no necesitarán ayuda adicional o externa. No obstante, la sostenibilidad de otras intervenciones, como las relativas a las instalaciones sanitarias en las escuelas y a las cisternas, dependerá de los conocimientos,

la actitud y los hábitos de las personas, que ya han mejorado. Las familias tienen un sentido de apropiación de las cisternas, las cisternas romanas y las bases de hormigón armado, ya que son suyos y se benefician de ellos ahora mismo. En realidad, estos beneficios se han mantenido y continuado hasta el momento, incluso después de la finalización del proyecto, sin ayuda adicional externa. El suministro continuo de agua y la facilidad de acceso son cuestiones esenciales para la sostenibilidad de las personas en sus tierras a nivel social y económico. Asimismo, los alumnos y el personal de las escuelas sienten que deben conservar y mantener las instalaciones sanitarias, los grifos, las estructuras de protección solar y las lecciones de concienciación sobre el uso del agua que obtuvieron del proyecto y que les han permitido tener una infraestructura sostenible constituida por instalaciones sanitarias rehabilitadas, agua potable y aseos limpios, así como un aumento de sus conocimientos y hábitos de higiene. A pesar de ello, estas comunidades vulnerables se encuentran altamente expuestas a sufrir ataques, perturbaciones o desplazamientos por parte de las autoridades o los colonos israelíes, consistentes en daños en sus hogares, propiedades, etc. y que amenazan globalmente al impacto sostenible de las actividades del proyecto. Por otra parte, las fluctuaciones meteorológicas (calor y viento) pueden causar daños o destruir las cisternas, ya que están desprotegidas a la intemperie y, por tanto, afectan al acceso al agua por parte de las familias y aumentan sus dificultades.

El proyecto también tiene un impacto sostenible en las mujeres. Gracias a la mayor disponibilidad y accesibilidad del agua, las mujeres gozan de manera sostenible de agua limpia y salubre, de hogares limpios e higiénicos, de la proximidad del agua, así como de un lugar cómodo y seguro donde dormir sin insectos peligrosos. Su dignidad y derechos humanos también han mejorado sosteniblemente.

**Testimonio del representante de la gobernación:** «Estas comunidades se encuentran expuestas permanentemente a los riesgos de demolición o desplazamiento por parte de las autoridades israelíes, lo cual afectará indudablemente a la sostenibilidad del proyecto».

### **3.9 Sostenibilidad medioambiental**

PARC identificó y preparó los materiales, recursos, herramientas y equipos que hubo que comprar para llevar a cabo los trabajos del proyecto, de conformidad con determinadas condiciones de seguridad especificadas en las leyes locales, así como con las normas de adquisición de PARC y el Ministerio de Agricultura. Los elementos del proyecto como las cisternas o las bases de hormigón armado no tienen ningún impacto negativo en las personas y el entorno de las comunidades como podrían ser productos químicos o contaminantes y, por tanto, el proyecto es sostenible desde una perspectiva medioambiental. Así, por ejemplo, si las cisternas de plástico sufrieran daños con los años, pueden ser recicladas para la producción de productos de plástico.

**Testimonio de PARC:** «El proyecto no ha implicado ninguna sustancia química ni material contaminado que sea perjudicial para las personas o el medioambiente».

### **3.10 Enfoque de género**

Tradicionalmente, la contribución de la mujer rural palestina a las actividades agrícolas ha sido siempre significativa. Sin embargo, esta contribución ha cambiado en las últimas décadas debido a la ocupación israelí y a sus asentamientos, así como a los consecuentes cambios socioeconómicos. Las mujeres tienen un papel importante que desempeñar a la hora de promover el crecimiento, especialmente en el sector agrícola<sup>1</sup>. A pesar de ello, las funciones de las mujeres de las comunidades rurales, vulnerables y conservadoras a las que iba dirigido el proyecto son duras, ya que tienen diversas y complejas responsabilidades. La carga que soportan es comparable a la de los hombres, puesto que se encargan de criar a los niños y hacer tareas domésticas como limpiar, lavar, cocinar, etc. Además, hacen buena parte del trabajo necesario para cuidar del ganado: son responsables de alimentar y ordeñar a las ovejas, limpiar el lugar donde encierran al rebaño y preparar los productos lácteos (leche, queso, mantequilla, etc.). Asimismo, antes del proyecto, las mujeres recorrían a pie distancias considerablemente largas para buscar agua de las cisternas romanas, que se encuentran en lugares escarpados y montañosos.

Evidentemente, el proyecto tiene un enfoque de género cuando se centra concretamente en las mujeres, que han sido uno de los objetivos principales de estas intervenciones de desarrollo y participaron en la evaluación de las necesidades durante el diseño del proyecto. Este proyecto ha beneficiado a 4960 personas, de las cuales 2451 son mujeres y niñas que viven en condiciones sociales y económicas desfavorecidas y sufren la amenaza de los desplazamientos provocados por la ocupación israelí. El proyecto ha hecho sus vidas más fáciles, reducido su vulnerabilidad y penurias y aumentado su dignidad humana. Ha incrementado el acceso de las mujeres a agua limpia y salubre, que ahora pueden obtener agua de cisternas cercanas a sus hogares y ya no tienen que caminar largas distancias. También han aumentado los usos que les dan al agua; ahora la utilizan para asearse y lavar a los niños, para limpiar el suelo y para su consumo (ellas, las ovejas y los olivos). Asimismo, pueden sentarse y dormir en un hogar limpio, cómodo y seguro gracias a las bases de hormigón, que también han reducido su exposición a insectos dañinos y peligrosos como las serpientes.

**Testimonio de una mujer:** «Ahora, podemos sentarnos en el suelo y tomar té cómodamente sin temor a los insectos».

## **4. Recomendaciones**

- Proporcionar a las comunidades del valle del Jordán redes de agua que garanticen un suministro de agua sostenible y faciliten la accesibilidad al agua de las personas, dado que se trata del principal medio para vivir y subsistir en sus tierras. Para ello, será necesario ejercer una enorme presión sobre las autoridades israelíes.

---

<sup>1</sup> <http://www.mas.ps/files/server/20161310121344-1.pdf>

- Proporcionar a las familias bombas de agua automáticas para extraer el agua de las cisternas romanas rehabilitadas y eliminar la carga de las familias que supone hacerlo de forma manual, carga que recae especialmente en las mujeres.
- Proporcionar a las familias cisternas de 5 m<sup>3</sup> de capacidad (en vez de 1,5 m<sup>3</sup>), que podrían ser suficientes para el consumo de los miembros de las familias y el ganado.
- Seguir apoyando a las comunidades del valle del Jordán con proyectos vitales que incluyan infraestructuras e intervenciones económicas, sociales y humanitarias dirigidas a mejorar su resiliencia en sus tierras, teniendo en cuenta la sensibilidad de estas zonas y las amenazas que las rodean, como los desplazamientos por parte de las autoridades israelíes.
- Proporcionar bases de hormigón armado a más familias del valle del Jordán, ya que esta medida fue novedosa y aportó comodidad y seguridad a las familias y sus hijos.
- Apoyar a las escuelas con más estructuras de protección solar para proteger a los alumnos del calor del sol, dadas las altas temperaturas alcanzadas en estas zonas en verano.
- Reducir la carga de los proveedores de servicios (distribuidores) necesaria tras un posible ataque israelí (por ejemplo, el robo de recursos) mediante la construcción de un mecanismo eficaz de compensación de los daños consistente, por ejemplo, en compartir los recursos.
- Controlar de manera estricta que los proveedores lleven a cabo las actividades encomendadas, sobre todo la construcción de las bases de hormigón armado, ya que algunas se rompieron ligeramente por el exterior y no eran lisas. Conceder más tiempo a los proveedores para que realicen los trabajos y garanticen una mayor calidad.
- Ajustar el periodo comprendido entre la fase de diseño y la implementación real del proyecto con el fin de evitar que se dupliquen los esfuerzos que conlleva la reevaluación o actualización de las necesidades de las comunidades o cualquier otro cambio del plan original del proyecto. También es necesario contar con más flexibilidad en el presupuesto por parte del donante, puesto que podrían aparecer sobre el terreno necesidades urgentes, dentro del mismo plan del proyecto, que requerirían más dinero para su solución.
- Apoyar a las familias con las herramientas y los equipos necesarios para su ganado, por ejemplo, vallas protectoras y tapias de ladrillo para proteger a las ovejas.
- Seguir protegiendo los derechos de las comunidades y familias vulnerables ante las violaciones israelíes o de los colonos denunciando sus acciones ante los responsables políticos, la opinión pública tanto local como mundial y los medios de comunicación internacionales.
- Apoyar a las escuelas con más infraestructuras básicas, por ejemplo, mediante la rehabilitación de ventanas, puertas o techos rotos y la construcción de clases para los estudiantes con discapacidades.

## 5. Anexos

### a. Herramientas de investigación

#### Preguntas orientativas 1: Entrevista con PARC

##### Pertinencia

1. ¿Cuál es su función en el proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Cree que el proyecto está en consonancia con la estrategia nacional palestina y la estrategia que siguen ustedes?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Fueron las actividades del proyecto pertinentes para las necesidades y prioridades urgentes de las comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Ayudó el proyecto a las personas o comunidades apropiadas?
4. ¿Qué diferencia a este proyecto de otros que se han realizado en las localidades destinatarias?
  - ¿Se han llevado a cabo iniciativas similares?
5. ¿Cree que el proyecto se ajusta y complementa a las leyes y principios humanitarios internacionales?
  - ¿Podría desarrollarlo?
6. ¿Se promocionó adecuadamente el proyecto a nivel local, provincial y nacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?

##### Eficiencia

1. ¿Se realizaron las actividades del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Se utilizaron los recursos (económicos, humanos, técnicos, etc.) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Se pueden alcanzar los mismos resultados con menos costes o recursos?
  - ¿Se pueden conseguir mejores resultados con los mismos recursos?
3. ¿Cómo describiría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de gran calidad?
4. ¿Cómo evaluaría los servicios prestados por Bimkom, Israeli Social TV y Peace Now?
  - ¿Podría desarrollarlo?
5. ¿Cómo evaluaría la cooperación y el apoyo de ACPP que han recibido durante la implementación?
  - ¿Podría desarrollarlo?

## **Eficacia/impacto**

1. ¿Consiguieron las actividades del proyecto alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Fueron eficaces los bienes o recursos provistos?
2. ¿Qué efectos han tenido las actividades del proyecto en las personas a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Mejó el proyecto la resiliencia económica del grupo objetivo en sus comunidades vulnerables?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Mejó el proyecto las condiciones de vida de las personas a las que iba dirigido?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?
  - En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
5. ¿De qué forma han beneficiado a los hombres, mujeres y niños o surtido efecto (cambios positivos) las actividades del proyecto en los siguientes aspectos?:
  - Disponibilidad de las cisternas de agua
  - Rehabilitación de tiendas de lona/creación de bases de hormigón
  - Rehabilitación de antiguas cisternas romanas/accesibilidad al agua
  - Coste del agua
  - Disponibilidad de grifos e instalaciones sanitarias en las escuelas
  - Concienciación sobre la higiene y hábitos higiénicos
  - Resolución de conflictos sociales entre familias
  - Conservación del patrimonio cultural (cisternas romanas)
  - Otros
6. ¿Con qué dificultades se encontraron durante el período de implementación de las actividades del proyecto y después de este?
  - ¿Podría desarrollarlo?

## **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con las actividades del proyecto tienen un impacto sostenible en las personas a las que iba dirigido y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué han aprendido del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  -

## **Preguntas orientativas 2: Entrevistas con las juntas municipales locales**

### **Pertinencia**

1. ¿Cuál es su función en el proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Cree que el proyecto está en consonancia con la estrategia nacional palestina y las necesidades y requisitos humanitarios?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Fueron las actividades del proyecto pertinentes para las necesidades y prioridades urgentes de las comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Ayudó el proyecto a las personas o comunidades apropiadas?
4. ¿Qué diferencia a este proyecto de otros que se han realizado en las localidades objetivo?
  - ¿Se han llevado a cabo iniciativas similares?
5. ¿Se promocionó adecuadamente el proyecto a nivel local, provincial y nacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficiencia**

1. ¿Se realizaron las actividades del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Se utilizaron los recursos (económicos, humanos, técnicos, etc.) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Se pueden alcanzar los mismos resultados con menos costes o recursos?
  - ¿Se pueden conseguir mejores resultados con los mismos recursos?
3. ¿Cómo describiría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de buena calidad?
4. ¿Cómo evaluaría la cooperación y el apoyo de ACPP que han recibido las comunidades destinatarias durante la implementación?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficacia/impacto**

7. ¿Consiguieron las actividades del proyecto alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Fueron eficaces los bienes o recursos invertidos?
8. ¿Qué efectos han tenido las actividades del proyecto en las personas a las que iba dirigido y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
9. ¿Mejóro el proyecto la resiliencia económica del grupo objetivo en sus comunidades vulnerables?



- ¿Podría desarrollarlo?
- 10. ¿Mejoró el proyecto las condiciones de vida de las personas a las que iba dirigido?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?
  - En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
- 11. ¿De qué forma han beneficiado las actividades del proyecto a los hombres, mujeres y niños o surtido efecto (cambios positivos) en ellos en relación con las siguientes cuestiones?:
  - Disponibilidad de los depósitos de agua
  - Rehabilitación de tiendas de lona o impregnadas de hormigón
  - Rehabilitación de antiguas cisternas romanas o fuentes de agua
  - Coste del agua
  - Disponibilidad de grifos e instalaciones sanitarias en las escuelas
  - Sentido de la higiene y hábitos higiénicos
  - Resolución de conflictos sociales entre las familias
  - Conservación del patrimonio cultural (cisternas de agua romanas)
  - Otros
- 12. ¿Con qué dificultades se encontraron durante las actividades del proyecto y después de ellas?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con las actividades del proyecto tienen un impacto sostenible en las personas a las que iba dirigido y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué han aprendido del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Preguntas orientativas 3: Entrevistas con el grupo de discusión formado por los beneficiarios**

#### **Pertinencia**

1. ¿Fueron las actividades del proyecto pertinentes para sus necesidades y prioridades urgentes o las de sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Satisficieron las actividades del proyecto las necesidades humanitarias urgentes de su familia y su comunidad?
  - ¿Podría desarrollarlo?

3. ¿Cree que el proyecto tiene importancia a nivel nacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué diferencia a este proyecto de otros?
  - ¿Se han llevado a cabo iniciativas similares?

### **Eficiencia**

1. ¿Se realizaron las actividades del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Se utilizaron los recursos (económicos, humanos, técnicos, etc.) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Se pueden alcanzar los mismos resultados con menos costes o recursos?
  - ¿Se pueden conseguir mejores resultados con los mismos recursos?
3. ¿Cómo describiría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de buena calidad?
4. ¿Cómo evaluaría el apoyo que ha recibido de ACPP y PARC durante la implementación?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficacia/impacto**

1. ¿Consiguieron las actividades del proyecto alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Fueron eficaces los bienes o recursos invertidos?
2. ¿Qué efectos han tenido las actividades del proyecto en ustedes y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Mejó el proyecto su resiliencia económica en sus comunidades vulnerables?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Mejó el proyecto sus condiciones de vida?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?
  - En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
5. ¿De qué forma han beneficiado a los hombres, mujeres y niños o surtido efecto (cambios positivos) las actividades del proyecto en los siguientes aspectos?:
  - Disponibilidad de las cisternas de agua
  - Rehabilitación de tiendas de lona o creación de bases de hormigón
  - Rehabilitación de antiguas cisternas romanas o fuentes de agua
  - Coste del agua
  - Disponibilidad de grifos e instalaciones sanitarias en las escuelas
  - Concienciación sobre higiene y hábitos higiénicos
  - Resolución de conflictos sociales entre familias
  - Conservación del patrimonio cultural (cisternas de agua romanas)
  - Otros
6. ¿Qué otros cambios positivos han experimentado en sus vidas o comunidades a consecuencia del proyecto?

- ¿Podría desarrollarlo?
- 7. ¿Con qué dificultades se encontraron durante las actividades del proyecto y después de ellas?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con las actividades del proyecto tienen un impacto sostenible en ustedes y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Preguntas orientativas 4: Entrevistas con los proveedores de servicios**

#### **Pertinencia**

1. ¿Cuál es su función en el proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Cree que el proyecto es relevante y único?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Fueron los servicios prestados por su parte pertinentes y necesarios para las comunidades destinatarias?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Se promocionó adecuadamente el proyecto a nivel local, provincial, nacional e internacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?

#### **Eficiencia**

1. ¿Se llevaron a cabo las actividades y los servicios del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Hubo algún retraso?
2. ¿Se utilizaron los recursos (técnicos...) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Se pueden alcanzar los mismos resultados con menos costes o recursos?

- ¿Se pueden conseguir mejores resultados con los mismos recursos?
- 3. ¿Cómo evaluaría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de gran calidad?
- 4. ¿Cómo evaluaría la cooperación y el apoyo de ACPP antes y durante la realización de las actividades?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficacia/impacto**

1. ¿Consiguieron las actividades o los servicios alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Fueron eficaces los insumos o recursos invertidos?
2. ¿Qué efectos han tenido los servicios prestados en las personas a las que iba dirigido el proyecto y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo? (apoyo, sensibilización, planificación de políticas, etc.)
3. ¿Cree que el proyecto aumentó la resiliencia económica del grupo objetivo en sus comunidades vulnerables?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Cree que el proyecto mejoró las condiciones de vida de las personas a las que iba dirigido?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?
  - En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
5. ¿Con qué dificultades se encontraron durante la ejecución de los servicios y después de ellos?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con los servicios tendrán un impacto sostenible en las personas a las que iba dirigido el proyecto y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué han aprendido del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Preguntas orientativas 5: Entrevista con las principales partes interesadas**

#### **Pertinencia**

1. ¿Desempeña alguna función en el proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Conoce las actividades que se están realizando?
  - ¿Participó en el diseño del proyecto?
3. ¿Cree que el proyecto está en consonancia con la estrategia nacional palestina relacionada con las necesidades y requisitos humanitarios?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Cree que las actividades del proyecto fueron pertinentes para las necesidades y prioridades urgentes de las comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Ayudó el proyecto a las personas o comunidades apropiadas? ¿Se dirigió a ellas?
5. ¿Qué diferencia a este proyecto de otros que se han realizado en las localidades destinatarias?
  - ¿Se han llevado a cabo iniciativas similares?
6. ¿Cree que el proyecto se ajusta o complementa a las leyes y principios humanitarios internacionales?
  - ¿Podría desarrollarlo?
7. ¿Se promocionó adecuadamente el proyecto a nivel local, provincial y nacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficiencia**

1. ¿Se realizaron las actividades del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Se utilizaron los recursos (económicos, humanos, técnicos, etc.) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Cómo describiría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de buena calidad?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Cree que ha sido suficiente el apoyo que han recibido las comunidades destinatarias de PARC y ACPP?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficacia/impacto**

1. ¿Consiguieron las actividades del proyecto alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Fueron eficaces los bienes o recursos invertidos?
  - ¿Qué efectos han tenido las actividades del proyecto en las personas a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?

3. ¿Mejóro el proyecto la resiliencia económica del grupo objetivo en sus comunidades vulnerables?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Mejóro el proyecto las condiciones de vida de las personas a las que iba dirigido?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?
  - En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
8. ¿De qué forma han beneficiado a los hombres, mujeres y niños o surtido efecto (cambios positivos) las actividades del proyecto en los siguientes aspectos?:
  - Disponibilidad de las cisternas de agua
  - Rehabilitación de tiendas de lona o creación de bases de hormigón
  - Rehabilitación de antiguas cisternas romanas o fuentes de agua
  - Coste del agua
  - Disponibilidad de grifos e instalaciones sanitarias en las escuelas
  - Concienciación sobre higiene y hábitos higiénicos
  - Resolución de conflictos sociales entre familias
  - Conservación del patrimonio cultural (cisternas de agua romanas)
  - Otros
5. ¿Cree que las actividades del proyecto abarcaron a un gran número de personas?
  - ¿A cuántas?
  - ¿Y mujeres?
6. ¿Con qué dificultades se encontraron durante las actividades del proyecto y después de ellas?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con las actividades del proyecto tienen un impacto sostenible en las personas a las que iba dirigido y sus comunidades?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué han aprendido del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Preguntas orientativas 6: Entrevista con ACPP**

#### **Pertinencia**

1. ¿Cuál es la base del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?

2. ¿Se ajusta y complementa el proyecto a la estrategia nacional palestina, los requisitos de los proveedores de fondos o de la UE y los derechos humanitarios internacionales?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Fueron las actividades del proyecto pertinentes para las necesidades y prioridades urgentes de las comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Ayudó el proyecto a las personas o comunidades apropiadas?
4. ¿Satisfizo el proyecto las necesidades prioritarias y urgentes de las personas o comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
5. ¿Se promocionó adecuadamente el proyecto a nivel local, provincial y nacional?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **Eficiencia**

1. ¿Se realizaron las actividades del proyecto a tiempo y según lo previsto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Se utilizaron los recursos (económicos, humanos, técnicos, etc.) en la medida suficiente para alcanzar los resultados deseados?
  - ¿Se pueden alcanzar los mismos resultados con menos costes o recursos?
  - ¿Se pueden conseguir mejores resultados con los mismos recursos?
3. ¿Cómo describiría la calidad de los recursos empleados en las actividades del proyecto?
  - ¿Eran de gran calidad?
4. ¿Cómo evaluaría los servicios prestados por Bimkom, Israeli Social TV y Peace Now?
  - ¿Podría desarrollarlo?
5. ¿Cómo evaluaría la eficacia de PARC a la hora de ofrecer actividades a las comunidades destinatarias?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Ha habido alguna dificultad?

### **Eficacia/impacto**

1. ¿Consiguieron las actividades del proyecto alcanzar o producir los resultados previstos o deseados?
  - ¿Podría desarrollarlo?
  - ¿Fueron eficaces los insumos o recursos invertidos?
2. ¿Qué efectos han tenido las actividades del proyecto en las personas o comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Mejóro el proyecto la resiliencia económica del grupo objetivo en sus comunidades vulnerables?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Mejóro el proyecto las condiciones de vida de las personas a las que iba dirigido?
  - En caso afirmativo, ¿de qué manera?

- En caso negativo, ¿cuáles fueron los motivos?
5. ¿De qué forma han beneficiado a los hombres, mujeres y niños o surtido efecto (cambios positivos) las actividades del proyecto en los siguientes aspectos?:
    - Disponibilidad de las cisternas de agua
    - Rehabilitación de tiendas de lona o creación de bases de hormigón
    - Rehabilitación de antiguas cisternas romanas o fuentes de agua
    - Coste del agua
    - Disponibilidad de grifos e instalaciones sanitarias en las escuelas
    - Concienciación sobre higiene y hábitos higiénicos
    - Resolución de conflictos sociales entre familias
    - Conservación del patrimonio cultural (cisternas de agua romanas)
    - Otros
  6. ¿Con qué dificultades se encontraron durante las actividades del proyecto y después de ellas?
    - ¿Podría desarrollarlo?

### **Sostenibilidad**

1. ¿Cree que los beneficios o efectos conseguidos con las actividades del proyecto tienen un impacto sostenible en las personas o comunidades a las que iba dirigido?
  - ¿Podría desarrollarlo?
2. ¿Perdurarán los beneficios o efectos tras la finalización del proyecto y sin ayuda externa (económica, técnica, etc.)?
  - ¿Podría desarrollarlo?
3. ¿Qué han aprendido del proyecto?
  - ¿Podría desarrollarlo?
4. ¿Qué recomendaría para mejorar el proyecto en el futuro?
  - ¿Podría desarrollarlo?

### **5.2 Lista de entrevistados**

Nombre	Grupo objetivo
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Izzat Zaidan</li> <li>▪ Ruba Da'as</li> </ul>	1. Entrevistas con PARC en la oficina de PARC en Ramala
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rafael Palomino</li> </ul>	2. Entrevista con ACPP en la oficina de ACPP en Ramala
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Adi Toledano</li> </ul>	3. Entrevistas con Israeli Social TV y comunicaciones por correo electrónico



<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Alon</li> </ul>	4. Entrevistas con Bimkom y comunicaciones por correo electrónico
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Brian Reeves</li> </ul>	5. Entrevistas con Peace Now y comunicaciones por correo electrónico
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Khaled Bani Odeh, director de la junta municipal</li> <li>▪ Abdallah Bsharat, subdirector de la junta municipal y responsable del programa</li> </ul>	6. Entrevista con la junta municipal de Atouf
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abo Raja, director de la asociación de Atouf</li> </ul>	7. Grupo de discusión formado por beneficiarias adultas y jóvenes de Atouf en la asociación de Atouf
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wajeeh Al-Dabk, presidente de las autoridades locales</li> </ul>	8. Entrevista con una autoridad local de Tayassir
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Haleema Jameel</li> </ul>	9. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarias adultas y jóvenes de Tayassir
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sami Sadeq, director de la junta municipal</li> </ul>	10. Entrevista con junta municipal de Al-Aqabeh
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Momen Abo mohsen</li> <li>▪ Othman Husni soboh</li> <li>▪ Fatimah Sulaiman</li> <li>▪ Tahreer Abdallah</li> <li>▪ Mowafaq Saleh</li> </ul>	11. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarios adultos y jóvenes en el municipio de Al-Aqabeh
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hadi Darweesh, estudiante</li> <li>▪ Yahya Matar, estudiante</li> <li>▪ Hamza Muhammad, estudiante</li> <li>▪ Bashar Daraghmeh, director de escuela</li> <li>▪ Abd El Salam Bsharat, profesor</li> <li>▪ Jihad Bsharat, profesor</li> <li>▪ Adli Daraghmeh, profesor</li> <li>▪ Muneer Bsharat, profesor</li> </ul>	12. Charla con el grupo de discusión formado por escuelas masculinas (alumnos, profesores y director): escuela Tammoun Boys School
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abd El Raheem Bsharat, antiguo coordinador de la zona junta municipal</li> </ul>	13. Entrevista con junta municipal: grupo de Al-Maleh
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Naser Mir'ei, ingeniero</li> <li>▪ Khader Abu Bshara, director del departamento de administración</li> </ul>	14. Entrevista con la Dirección de educación de Tubas en Tubas

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Khader Daraghmeh, director del departamento de planificación</li> </ul>	15. Entrevista con el gobernador de Tubas en Tubas
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Obada Haszem</li> <li>▪ Mohammad Nawaf</li> <li>▪ Saeed Ibraheem</li> <li>▪ Mazen Sameer</li> <li>▪ Nour Aldeen Nael</li> <li>▪ Anas Dirar</li> </ul>	16. Charlas con el grupo de discusión formado por escuelas femeninas (alumnas, profesoras y directora): escuela de Bardala
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rifaa Mohammad Muhsen</li> <li>▪ Fatimah Hasan</li> <li>▪ Azhar Elyan</li> <li>▪ Hanaa Sayel</li> <li>▪ Loay Ali</li> <li>▪ Fayeq Mustafa</li> <li>▪ Kaire Ali Muhsen</li> <li>▪ Barakat Zuhdi</li> </ul>	17. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarias adultas y jóvenes de Al-Farasiya
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abd Al Raheem Bsharat, presidente de las autoridades locales</li> </ul>	18. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarios adultos y jóvenes de Al-Hadidiya
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sameera Fayez</li> <li>▪ Fatimah Ibraheem</li> <li>▪ khadejah Salameh</li> <li>▪ Ghadeer Maher</li> <li>▪ Sahar Mahmoud</li> <li>▪ Sumayah Fayez</li> </ul>	19. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarias adultas y jóvenes de Al-Hammeh
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Qadre Elyan</li> <li>▪ Jaser Daraghmeh</li> <li>▪ Mahdi Daraghmeh</li> </ul>	20. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarios adultos y jóvenes de Ein Al-Helweh
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nimeh Yousef</li> <li>▪ Najyeh Abdallah</li> <li>▪ Rima Abdallah</li> <li>▪ Yousef</li> <li>▪ Ashraf</li> </ul>	21. Charlas con el grupo de discusión formado por beneficiarias adultas y jóvenes de Makhoul

### **5.3 Equipo de investigación**

Mazaya ha seleccionado a un equipo cualificado para que dirija la asignación y la prestación de los servicios. El jefe del equipo es Majed Nazzal, experto en planificación estratégica y gestión de rendimiento con más de 20 años de experiencia en este campo. Samer Saeed, Suha Qasem,

Sameera Junaidi y Yazan Quzmar son miembros cualificados del equipo cuya función es asistir en la elaboración del informe y en la realización de la evaluación. Otros miembros del equipo de Mazaya apoyarán al equipo central para que la implementación se lleve a cabo satisfactoriamente.

Equipo de Mazaya	Información biográfica	Tareas
<p><b>Majed Nazzal,</b>  <b>Experto en evaluación/jefe del equipo</b></p>	<p>Como experto en desarrollo institucional, Majed ha dirigido varios proyectos en organizaciones sobre diagnóstico, planificación estratégica, evaluación de programas, cambios estructurales y culturales, formación y talleres de capacitación. Cuenta con grandes habilidades analíticas, comunicativas y de facilitación, que constituyen los ingredientes básicos para un adecuado desarrollo personal y organizativo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dirigir todas las actividades de evaluación</li> <li>- Asistir en el desarrollo de las herramientas de evaluación</li> <li>- Supervisar y orientar de manera general al equipo y asignar las tareas</li> <li>- Garantizar la calidad de los datos recopilados a través de un seguimiento continuado, pautas y la supervisión del trabajo de campo</li> <li>- Dirigir el desarrollo del informe final de evaluación</li> <li>- Presentar los principales resultados y recomendaciones</li> </ul>
<p><b>Samer Saied</b>  <b>Especialista en evaluación</b></p>	<p>Samer tiene un Máster en Economía y estudió el Grado de Sistemas Informáticos de Gestión. Cuenta con más de 8 años de experiencia trabajando con diferentes organizaciones locales e internacionales. También cuenta con una sólida experiencia en la supervisión y evaluación de proyectos, estudios e investigaciones de mercado, evaluación de las necesidades que influyen en la salud, estudios de referencia y de evaluación del impacto, y coordinación, planificación y diseño de programas. Además, ha trabajado como</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollar las herramientas de investigación</li> <li>- Desarrollar el plan de acción</li> <li>- Asistir en la coordinación de las actividades de campo</li> <li>- Asistir en el proceso de recopilación de datos a través de entrevistas y grupos de discusión</li> </ul>

	<p>experto económico en varios proyectos, como el plan de inversiones de desarrollo estratégico (SDIP), y como especialista técnico de desarrollo económico asistiendo técnicamente en cuestiones de desarrollo económico para comunidades pobres y vulnerables de Cisjordania.</p> <p>Tiene excelentes habilidades de comunicación, liderazgo, gestión, toma de decisiones y trabajo en equipo. Ha realizado más de 80 consultorías de investigación en diversos sectores, como el socioeconómico, el empoderamiento de las mujeres, la igualdad de género, las pymes, las personas con discapacidad, la educación, la salud, la sociedad civil, los jóvenes, las condiciones de vida, las emergencias, la ayuda humanitaria y la microfinanza, para los que consiguió una excelente red de contactos y la comunicación con varias organizaciones locales e internacionales y personal clave.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Analizar datos cualitativos y elaborar informes</li> <li>- Asistir en la elaboración del informe final</li> </ul>
<p><b>Suha Qasem</b> <b>Evaluador</b></p>	<p>Suha tiene un Máster en Psicología comunitaria. Cuenta con una gran experiencia en la coordinación de actividades de proyectos, la realización de entrevistas y la organización de grupos de discusión con los beneficiarios de los proyectos y los informadores clave, el trabajo de campo y la facilitación de grupos locales. También tiene experiencia en el análisis de datos, en la elaboración de informes y en la recopilación, el registro y el análisis de datos SPSS.</p> <p>Además, ha trabajado con personas que sufren problemas crónicos, como el alcoholismo o la drogadicción, que afectan a una comunidad. También tiene experiencia en Recursos</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asistir en el desarrollo de las herramientas de investigación</li> <li>- Coordinar las actividades de campo</li> <li>- Realizar entrevistas y organizar grupos de discusión</li> <li>- Analizar los datos de campo obtenidos de los beneficiarios</li> <li>- Asistir en la elaboración del informe final</li> </ul>

	Humanos y en la realización de tareas administrativas especiales.	
<b>Yazan Quzmar</b>  <b>Evaluador y coordinador</b>	Yazan trabaja para Mazaya desde hace un año. Cuenta con una gran experiencia en la realización de entrevistas y organización de grupos de discusión, así como en la coordinación de actividades de campo. También cuenta con una gran experiencia en el análisis de datos y la elaboración de informes. Además, siente pasión por el desarrollo local y conoce el valor social que tienen las organizaciones internacionales. Sus excepcionales habilidades interpersonales e interculturales le capacitan para trabajar de cerca y conseguir buenos resultados con personas de diferentes culturas y comunidades locales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asistir en el desarrollo de las herramientas de investigación</li> <li>- Coordinar las actividades de campo</li> <li>- Realizar entrevistas y organizar grupos de discusión</li> <li>- Analizar los datos de campo obtenidos de los beneficiarios</li> <li>- Asistir en la elaboración del informe final</li> </ul>